ПРАЛЕТАРЫ ЎСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

# ВІЦЕБСКІ ПРАЛЕТАРЫ

КОШТ НУМАРУ Ў ГОРАДЗЕ І РАЁНАХ 5 кап.

[illegible]

ГОД ВЫДАНЬНЯ 14-ты.

ШТОДЗЁННАЯ ГАЗЭТА ГАРКОМУ КП(б)Б, ГАРСАВЕТУ І ГАРПРАФСАВЕТУ. № 134 Пятніца, 19 чэрвеня 1931 г. № 134

## Безагаворачна прызнаць і на справе выправіць памылкі

Самакрытыка прарвала грэбло, што затрымлівала яе. [illegible] пастановы бюро гаркому аб „прызнаньні" сваіх памылак [illegible] артыкулаў «Віцебскі Пралетары» («Самакрытыку — на поўны ход», «Дакумант бальшавіцкай самакрытыкі») [illegible] «Зьвязда» на сваіх старонках.

Мы сёньня зьмяшчаем на старонках „Віцеб. Пралет." артыкул тт. Градэцкага, Гершмана і Ліскевіча «Ці-ж самакрытыка гэта», і заяўляем, што «Зьвязда» правільна ацаніла пастанову бюро гаркому [illegible]

Бюро гаркому яшчэ раз пацьвердзіла [illegible] глыбіла іх. Замест бальшавіцкага прызнаньня сваіх памылак, бюро гаркому пачало падбіраць дыплёматычныя „фармуліровачкі" аб „дасягненьнях", „зруках", «невыстарчальным кіраўніцтве» і інш. Увесь цяжар [illegible]

[illegible] сваёй пастанове разгорнутую крытыку сваіх памылак, а толькі тлумачыць іх „невыстарчальным кіраўніцтвам гаркому КП(б)Б гаркомам ЛКСМБ". Пастанова бюро гаркому камсамолу заклікае нізавыя зьвень- [illegible]

[illegible]

У пастанове бюро гаркому камсамолу даецца правільная ацэнка становішчу партруководства работай камсамола і няздольнасьці гаркому КП(б)Б па бальшавіцкі стаць на чале разгортваньня самакрытыкі.

[illegible] мас, на шляхах бальшавіцкага кіраўніцтва разгортваньнем крытыкі і самакрытыкі, арганізаваўшы абгаварэньне дапушчаных памылак ва ўсіх зьвеньнях партарганізацыі.

## Камсамол за генэральную лінію партыі, за здаровае бальшавіцкае парткіраўніцтва

**Пастанова бюро гаркому ЛКСМБ ад 14 чэрвеня 1931 г. аб «Лістох з Віцебску», зьмешчаных у газэце «Зьвязда» ад 8—10 чэрвеня 1931 г.**

1. Бюро гаркому ЛКСМБ лічыць, што «Зьвязда» зусім правільна [illegible]

[illegible]

7. Бюро вітае ЦО «Зьвязду» за [illegible]

## Праполачна-уборачную работу ў прыгарадных гаспадарках правесьці як буйную палітычна-гаспадарчую кампанію

### Неадкладна выпрацаваць пляны і давесьці іх да кожнай гаспадаркі

**(Пастанова сакратарыяту гаркому КП(б)Б ад 17-га чэрвеня)**

Канстатаваць, што плян севу гародніх культур выканан на 100 проц. і па кармавых на 145 проц.

Галоўнымі недахопамі ў праведзеньні севу зьяўляюцца:

а) слабая арганізацыя працы і невыстарчальнае кіраўніцтва пераходам на зьдзельшчыну, у выніку чаго ў большасьці гаспадарак пераход на зьдзельшчыну зьяўляецца фармальным.

б) Не разгорнута ўдарніцтва і сацспаборніцтва.

в) Да гэтага часу яшчэ няма па гаспадарках каляндарных плянаў праполачна-уборачнай кампаніі, што пагражае зьнішчэньню пасеяных гародніх культур.

г) Гарком канстатуе зрыў будаўніцтва гэтага сэзону ў прыгарадных гаспадарках па ўсіх галінах (сьвінарнікі, кароўнікі, сілосы і г. д.), у выніку невырашэньня да гэтага часу ў Белкаапсаюзе пытаньня фінансаваньня і забесьпячэньня будаўнічымі матарыяламі будаўніцтва і зусім слабае кіраўніцтва гэтым пытаньнем з боку праўленьня ЦРК.

Заўважаючы вышэйпаданае, сакратарыят гаркому КП(б)Б **пастанаўляе:**

1. Прапанаваць праўленьню ЦРК зараз-жа выпрацаваць дэталёвы плян праполачна-уборачнай кампаніі, давёўшы яго да кожнай гаспадаркі ў 3-дзённы тэрмін. У аснову плянаў павінна быць пакладзена арганізацыя працы па ўсіх гаспадарках па ўходу і ўборцы выключна на аснове зьдзельшчыны. Вылучыць для гэтай мэты шэраг таварышоў, прыняўшы ўсе захады да 100 проц. ахопу сацспаборніцтвам і ўдарніцтвам рабочых каапгасаў.

2. Наладзіць вучот працы рабочых каапгасаў, а таксама працоўнай сілы, прыходзячай з гораду на дапамогу згодна прынятых норм па гаспадарках, весьці разлік вытвэранай працы і каштоўнасьці іх.

3. Прапанаваць фракцыі гарсавету ў зьвязку з тым, што сялянскія гаспадаркі, якія павінны былі пакінуць тэрыторыі каапгасаў да 1-га чэрвеня г. г., застаюцца яшчэ на тэрыторыі гаспадарак, наносяць страты гаспадаркам (патравам і пасеву),—у пяцідзённы тэрмін намеціць канкрэтныя мерапрыемствы аб тэрміновым перасяленьні паказаных жыхароў і выдаць абавязковую пастанову наконт барацьбы з хішчэньнем ураджаю насельніцтвам, пражываючым на тэрыторыі прыгарадных гаспадарак.

4. Прымаючы пад увагу баявыя складаныя задачы, стаячыя перад арганізацыяй у зьвязку з праполачна-ўборачнай кампаніяй, прапанаваць усім бюро парткалектываў і ячэек КП(б)Б, фракцыі гарпрафсавету, фракцыям ФЗМК, гаркому КСМ і фракцыі гарсавету разгарнуць масавую растлумачальную працу з мэтай мабілізацыі рабочых і ўсіх працоўных гораду на барацьбу за ўраджай, на сваечасовы дагляд і ўборку ўсіх пасеяных культур па прыгарадных гаспадарках. Для гэтага з 18-га па 21-е чэрвеня правесьці па ўсіх прадпрыемствах і ўстановах гутаркі і мітынгі аб значэньні праполачна-уборачнай кампаніі і масавыя выхады на працу ў гаспадаркі.

5. Згадзіцца з пастановай фракцыі гарпрафсавету, каб усе навучальныя ўстановы гораду адпрацавалі да 1-га ліпеня 1931 г. па тры дні ў прыгарадных гаспадарках.

6. Гаркому КСМ у двухдзённы тэрмін распрацаваць пытаньне аб прыцягненьні ўсёй камсамольскай арганізацыі і старэйшы ўзрост піянэрарганізацыі да праполачнай кампаніі.

7. Фракцыі праўленьня ЦРК выканаць плян мабілізацыі сродкаў і з маючыхся сродкаў вылучыць мінімум неабходных сродкаў на будаўніцтва.

8. Паставіць пытаньне перад ЦК аб нядбайных адносінах Белкаапсаюзу да справы будаўніцтва прыгарадных гаспадарак і ўзьдзейнічаць аб прыняцьці тэрміновых мер да водпуску сродкаў, бо адсутнасьць апошніх зрывае будаўніцтва ў прыгародных гаспадарках.

9. Гарпрафсавету і аддзелу кадраў мабілізаваць 100 кваліфікаваных чорнарабочых на пабудову сілосных установак.

Бюро гаркому папярэджвае ўсе парткалектывы аб неабходнасьці праводзеньня праполачна-ўборачнай работы, як буйнай палітычнай гаспадарчай кампаніі, вядучы рашучую барацьбу з усялякімі відамі апартуністычнага супраціўленьня і нядбайных адносін да гэтай справы.

## Ці-ж самакрытыка гэта?

Самакрытыка—гэта штодзённы арганічны мэтад партработы. Пралетарскую самакрытыку неабходна разгортваць для забесьпячэньня высокіх тэмпаў сацыялістычнай рэканструкцыі, для ўздыму ідэйнага і бальшавіцкага выхаваньня партыйных кадраў і партыйных мас, для выкрыцьця скажэньняў партыйнай лініі, апартунізму на практыцы і для далейшага разьвіцьця ўнутрыпартыйнай дэмакратыі. Гэтага да сёньняшняга дня не зразумелі кіраўнікі віцебскага гаркому.

**Бюро віцебскага гаркому** КП(б)Б 12-га чэрвеня вынесла пастанову аб зьмяшчаных у **«Зьвяздзе» «Лістох з Віцебску»**, апублікавала яе ў «Віцебскім Пралетарыі».

Што гэта за дакумант?

У сваім першым пункце пастанова аддае даніну лёзунгу самакрытыкі, прызнае крытыку «Зьвязды», разгорнутую ў «Лістох з Віцебску», правільнай і большасьць фактаў, адпавядаючымі сапраўднасьці. Але... па меры разгортваньня зьместу пастановы бюро гаркому ў кожным яе пункце робіць лазейкі для змазваньня памылак і прарываў. Кіраўніцтва гаркому, гаворачы аб адсутнасьці перабудовы партработы, заяўляе:

> «Рад буйных парткалектываў і ячэек перабудавалі сваю работу толькі фармальна... Гарком ня досыць канкрэтна дапамагаў парткалектывам і ячэйкам у перабудове партмасавай работы».

«Хіба прычыны адсутнасьці перабудовы партработы толькі ў тым, што гарком ня досыць канкрэтна дапамагаў парткалектывам?» А ня ў тым, што тая фармальнасьць у перабудове, якую гарком пераносіць на рад буйных парткалектываў, у першую чаргу адносіцца да яго? І больш таго, гэта фармальнасьць вынікае з простай недаацэнкі гаркомам важнейшых дырэктыў партыі па пытаньнях перабудовы—партыйнай масавай работы ў цэху і брыгадзе.

**„Зьвязда"** зусім правільна ўказала, што ў віцебскай арганізацыі ў большай частцы панавала кіраўніцтва цыркулярам, пастановай, замест жывога апарацыйнага кіраўніцтва, набліжанага да цэху, да брыгады. Чаму-ж на гэты пункт пастанова не дае простага адказу? Гэты адказ кіраўнікі гаркому прабуюць даць словамі „**ня досыць канкрэтна дапамагаў**" і ўсё. Характэрна, што кіраўнікі гаркому ў адносінах парткалектываў і ячэек перабудову прызнаюць фармальнай, а свае фармальныя адносіны і недаацэнку перабудовы партработы прадстаўляюць толькі як „ня досыць канкрэтную дапамогу".

Далей. Па пытаньні прарываў у выкананьні прамфінпляну пастанова піша:

> „Прарывы ў гэтай галіне пачынаюцца з асобнага кварталу 1930 году, які даў толькі 86,4%, першы квартал 1931 г.—83 проц., красавік—85,8 проц., май—94 проц. выкананьня праграмы".

Якая «шчырасьць!» Нават пры наяўнасьці ўздыму ў выкананьні прамфінпляну (94 проц. у маі), віцебскія кіраўнікі прызнаюць прарывы. Якая архісамакрытычнасьць! Паглядзімо, адкуль выведзены гэтыя лічбы. У «Лістох з Віцебску» зусім правільна зроблена, калі ўзяты лічбы выкананьня прамфінпляну па буйнейшых прадпрыемствах, таму, што яны адыгрываюць вядучую ролю ў прамысловасьці Віцебску. Але-ж кіраўнікі гаркому лічбы для сваёй пастановы выводзяць інакш. Яны бяруць усе прадпрыемствы буйныя і **дробныя** (таму, што па дробных — перавыкананьне прамфінпляну) і **выводзяць сярэдні процант.** За кошт дробных прадпрыемстваў крыху зьмяншаецца глыбіня прарываў на буйных. Але ці-ж гэта мэтад, хіба ж гэта дае правільны малюнак? **Зразумела, не.** Гэта ні што іншае, як чысьцейшай вады «очковтирательство», як замазваньне перад партарганізацыяй тых сапраўдных прарываў, якія ёсьць на асноўных прадпрыемствах. Каму ад гэтага карысьць, навошта гэта патрэбна?

Аўтары пастановы гэтыя лічбы паставілі для таго, каб крыху ніжэй сказаць, што наглядаецца **«неняторы ўрух за красавік і май у выкананьні прамфінпляну».**

**І яшчэ** больш асьцярожна, чым у пытаньнях перабудовы партработы, бюро гаркому **«прызнае»** свае памылкі ў справе кіраўніцтва сацспаборніцтвам. Грубыя скажэньні партыйнай лініі, «левыя» загібы, якія выявіліся ў перасковаваньні праз асноўныя формы ўдарніцтва і сацспаборніцтва, апартуністычную стаўку на самацёк пастанова называе толькі **«агульным, ня досыць канкрэтным кіраўніцтвам».**

Дзе-ж палітычная ацэнка фактам, ускрытым «Зьвяздой»? Паглядзімо далейшыя пункты пастановы, можа знойдзем яе ніжэй.

Аб **прафсаюзных** арганізацыях Віцебску «Зьвязда» сказала: «Гарпрафсавет, калі можна прызнаць яго існуючым, бязьдзейнічае. Рад прафарганізацый ня толькі ня сталі баявымі штабамі мабілізацыі рабочых мас на выкананьне палітычных і вытворчых задач, а знаходзяцца ў стане правaапартуністычнай застылай ласьці. Інакш кажучы, іх работа ўвесь час застаецца на ўзроўні становішча прафработы пэрыяду да XVI зьезду партыі». Наконт гэтай ацэнкі бюро гаркому ў сваёй пастанове не сказала ні слова. Так справа стаіць з прафсаюзамі, ці інакш? На гэта пытаньне пастанова бюро гаркому адказвае аднэй трафарэтнай фразай:

> «Гарсавет і гарпрафсавет яшчэ не перабудавалі сваёй працы, каб забясьпечыць сваім кіраўніцтвам выкананьне важнейшых палітычна - гаспадарчых задач».

І ўсё. Палітычнай ацэнкі, як бачыце, няма. Між тым, як гэта ацэнка патрэбна прафэсыянальным саюзам Віцебску. Але-ж у Віцебску гатовы трыццаць раз клясьціся самакрытыкай, столькі-ж раз прапець «Алілуя», толькі-б не адказваць проста на пастаўленыя пытаньні, не адказваць па сутнасьці, не пераводзіць гэтых адказаў на палітычную мову.

Як-жа кіраўніцтва гаркому кваліфікуе прарыры ў ажыцьцяўленьні нацпалітыкі? Можа быць хоць тут у яго хопіць бальшавіцкай мужнасьці сказаць аб сапраўдным стане рэчаў? Не, і тут аўтары рэзалюцыі падабралі такія словы і выразы, каб і самакрытыцы ў даўгу не застацца, і сябе выгарадзіць.

«Бюро гаркому прызнае, што яно яшчэ ня стала як належыць на чале дабраахвотнага руху рабочых мас па вывучэньні беларускай культуры і мовы, па прычыне чаго мы яшчэ ня маем неабходных вынікаў гэтага руху».

Гаворачы аб мерах барацьбы супроць праяў вялікадзяржаўнага шавінізму, пастанова прызнае, што:

> «... прынятыя гаркомам меры супроць яго **ленінскай яшчэ недастатковымі».**

Факты грубых скажэньняў ленінскай нацпалітыкі, шматлікія праявы антысэмітызму і контррэвалюцыйнага беларускага нац.-дэмакратызму бюро гаркому таксама лічыць сьведкамі:

> «усё яшчэ **недастатковай** барацьбы з боку паасобных зьвеньняў партыйнай і прафарганізацыі супроць скажэньняў ленінскай нацпалітыкі, а з боку гаркому ня было досыць сталага непасрэднага кантролю за работай парткалектываў ячэек і фракцый ФЗМК па барацьбе з гэтымі скажэньнямі».

Былі прыняты, але... **недастатковыя.** Была барацьба, але... **невыстарчальная.** Быў кантроль, але... **ня досыць сталы.** За тое віцебскае парткіраўніцтва ня здолела нічога напісаць у сваёй пастанове аб **выпустошваньні палітычнай сутнасьці беларусізацыі, аб дзялляцкім апартуністычным падыходзе да гэтага важнейшага палітычнага пытаньня.** Бюро гаркому не гаворыць ні слова аб сваіх адносінах на працягу апошняга пэрыяду да выкананьня дырэктыў кастрычніцкага пленуму ЦК КП(б)Б.

Ну, а ў пытаньнях самакрытыкі, у якіх больш за ўсё вінавата кіраўніцтва гаркому? Па пытаньнях самакрытыкі пастанова бюро гаворыць:

> «Гарком ня прыняў усіх **неабходных** захадаў для ажыцьцяўленьня пастаноў прэзыдыуму ЦКК КП(б) і аб'яднанага студзеньскага пленуму гаркому і гарКК, **недастаткова** мабілізаваў масы вакол вынесеных рашэньняў. Адпор з боку гаркому зажымшчыкам самакрытыкі **не замацоўваўся** належнай сыстэматычнай работай... Глушыцелі рабочай ініцыятывы і самакрытыкі **не заўсёды** сваячасова выкрываліся і прыцягваліся да адказнасьці... На сёньняшні дзень маюцца недапушчальныя неразуменьні палітычнага значэньня самакрытыкі... Гарком з свайго боку **не правёў дастатковай** растлумачальнай працы ў гэтай галіне».

Досыць. Дзе-ж самакрытыка, дзе бальшавіцкае прызнаньне памылак? Дзе-ж адказ на пытаньне аб тым: ці тармозіў гарком разгортваньне самакрытыкі? Чаму няма адказу наконт вырашэньня гаркомам **т ы х** спраў, **я к і я** датычаць глушыцеляй самакрытыкі?

Паўстае пытаньне, ці мабілізуе гэтая пастанова бюро гаркому партыйныя масы на ліквідацыю прарываў? **Не, ні ў якім разе. Пастанова дэзарыентуе партыйныя масы ў важнейшых пытаньнях партработы, замазвае прарывы.** Пастанова, замест разгорнутай крытыкі памылак кіраўніцтва, змазвае гэтыя памылкі і беспадстаўна прабуе адмаўляць наяўнасьць выкрытых артыкуламі «Зьвязды» прарываў. Гэта ня вынесеная, а зробленая ў габінэтах гаркому пастанова, як дзьве кроплі вады падобна на «самакрытыку», прывезеную ў лютым месяцы віцебскімі кіраўнікамі ў «Зьвязду». Тады «самакрытыка» атрымала рашучы адпор і кіраўніцтва віцебскага гаркому вымушана было пад націскам раду таварышоў пісаць **д р у г у ю п а с т а н о в у**, апублікаваную ў «Зьвяздзе». І зусім дарэмна «Віцебскі Пралетары» па сваёй наіўнасьці і палітычнай блізарукасьці называе гэты дакумант «дакумантам бальшавіцкай самакрытыкі». Тут бальшавіцкай самакрытыкі няма. Тут чарговая дэклярацыя (чацьвёртая па ліку).

Але тут ня ўсё. У гэтым дакуманце менш усяго гаворыцца аб сваіх памылках, **цэнтр цяжару віны за прарывы пераносіцца на нізавыя зьвеньні.** У большасьці абзацаў пастановы па ўсіх пытаньнях, якія закранал «Лісты з Віцебску», кіраўнікі гаркому імкнуцца перанесьці ўвесь цяжар на «нізавыя зьвеньні» і гэтым самым робяць спробы абвінаваціць усю партарганізацыю.

Ці такая самакрытыка, тым больш пасьля «прызнаньня» недахопаў у лютым месяцы і пасьля іх невыпраўленьня, патрэбна віцебскай арганізацыі? Бязумоўна, не. Патрэбна самая бязьлітасная і жорсткая пралетарская крытыка сваіх недахопаў і прарываў, якая мабілізуе і выхоўвае партарганізацыю.

Кіраўніцтва віцебскага гаркому павінна было выкрыць дадатковыя факты прарываў у сваёй рабоце (а яны ёсьць), павінна было не падбoрам мякіх слоў, а проста па-бальшавіцку прызнаць свае памылкі. Але гэтага чамусьці не зрабіла віцебскае кіраўніцтва.

*

Аб газэце **«Віцебскі Пралетары»** гаварыць, бадай, ня трэба было б. **«Зьвязда»** гэтымі днямі ў адным са сваіх апошніх №№ дала вычарпальную і зусім поўную ацэнку газэце. Аднак, некаторыя акалічнасьці нас прымушаюць спыніцца на апошніх двух №№ газэты. Першы № 129 і другі 130. У першым нумары перадрукаваны ўсе тры «Лісты з Віцебску», прычым у гэтым-жа нумары дан перадавы артыкул «Самакрытыку—на поўны ход». Досыць арыгінальны загаловак, як быццам адным толькі зьмяшчэньнем лістоў у друку тармазы самакрытыкі ў віцебскай арганізацыі зьняты, як быццам-бы яна на заўтра-ж пасьля сыгналу друку апынулася на поўным ходзе. Але справа ня ў гэтым. Справа ў тым, што «Віцебскі Пралетары» сваю ролю фіксатара, сваю бязьдзейнасьць у радзе важнейшых пытаньняў прабуе ўзмоцнена адмаўляць. «Віцебскі Пралетары» у перадавым артыкуле заяўляе, што:

> «самакрытыка, пра якую піша «Зьвязда» у трох лістох, была асноўным мэтадам работы «Віцебскага Пралетара» і **ўсе тыя факты** (!!), пра якія **п і ш а** «Зьвязда» ў трэцім лісьце, за невялікімі выключэньнямі, ужо зьмяшчаліся на старонках «В. П.», але гэтыя факты **не заўсёды** (зноў незаўсёды) падхопліваліся нізавымі арганізацыямі».

Бачыце, «Віцебскі Пралетары» і самакрытыкай карыстаўся як мэтадам і ўсе матар'ялы зьмяшчаў, толькі вось бяда—на іх не рэагавалі нізавыя арганізацыі. Якое, ганебнае звальваньне віны на нізавыя арганізацыі, якое аголенае выгароджваньне сябе.

І другое, „Віцебскі Пралетары" **у с ю в і н у з а н е р э а г а в а н ь н е н а** дописы звальвае на гарКК і пракуратуру, ні адным словам не закранаючы таго, што па асобныя кіраўнікі гаркому тармазілі разгортваньне самакрытыкі, заціскалі яе.

У другім 130 нумары («В. П.»), дзе зьмешчана пастанова бюро гаркому, аб якой мы гаварылі вышэй, зьмешчан перадавы артыкул пад загалоўкам «Дакумант бальшавіцкай самакрытыкі». Так называе «Віцебскі Пралетары» пастанову бюро гаркому. Ня будзем гаварыць пра зьмест і няпісьменнасьць гэтага артыкулу, скажам толькі, што ён надзвычай гармануе з пастановай бюро гаркому.

*

Падагульваем. **Пастанова бюро віцебскага гаркому ад 12 га чэрвеня не мабілізуе, а дэзарыентуе масы ў пытаньнях ліквідацыі прарываў на важнейшых вучастках партработы. Пастанова бюро змазвае выкрытыя абсьледаваньнем і «Зьвяздой» прарывы і памылкі віцебскага кіраўніцтва. У пастанове не разгорнута бальшавіцкая крытыка недахопаў і прарываў у рабоце гаркому.** А гэта лішні раз даказвае няздольнасьць кіраўніцтва гаркому стаяць на чале мабілізацыі мас і накіроўваць іх актыўнасьць на няўхільнае і выразнае ажыцьцяўленьне генэральнай лініі партыі і сьведчыць аб апартуністычных адносінах гаркому да ажыцьцяўленьня лёзунгу бальшавіцкай самакрытыкі. Мы ніколькі ня сумняваемся ў тым, што пралетарская віцебская партарганізацыя здаровая, згуртаваная вакол генэральнай лініі партыі і баяздольная і дасьць сапраўды баявыя ўзоры змаганьня за высокія тэмпы сацыялістычнай індустрыялізацыі, за ажыцьцяўленьне лёзунгу суцэльнай калектывізацыі і, на яе аснове, ліквідацыі кулацтва як клясы.

Віцебская гарпартарганізацыя — адзін з буйнейшых пралетарскіх атрадаў КП(б)Б—была ёсьць і будзе надзейным аплотам КП(б)Б у змаганьні з усякімі скажэньнямі партыйнай лініі.

Ёй толькі патрэбна бальшавіцкае кіраўніцтва.

**А. Градэцкі, Г. Гершман, М. Ліскевіч.**
(«Зьвязда»).

# З а р у б я ж о м

## Парлямант толькі для капіталістых

ВЕНА, 15. Усе буржуазныя румынскія газэты патрабуюць, каб урад Румыніі ануляваў мандаты рабоча-сялянскага блёку. «Кур'ер» заяўляе: „пяць каммандатаў неабходна ануляваць хоць наўпрокі закону, у праціўным выпадку парлямнцкая непарушнасьць будзе прадстаўлена 5 а г э н т а м і Масквы".

## Барацьба супроць надзвычайнага дэкрэту ў Нямеччыне

БЭРЛІН, 17. Масавае выступленьне супроць надзвычайнага дэкрэта Брунінга ня спыняецца. Учора ўвечары ў Дортмундзе (Рурская вобласьць) адбылася дэманстрацыя беспрацоўных. Ня гледзячы на напад паліцыі, дэманстранты білі шыбы, руйнавалі і грамілі харчовыя магазыны. На радзе вуліц былі разабраны маставыя і пабудаваны барыкады.

## Сацыял - дэмакратыя супроць адстаўкі Брунінга

БЭРЛІН, 16. Глава нямецкага ўраду Брунінг заявіў, што зараз ня можа быць і гутаркі аб якіх-небудзь зьменах надзвычайнага дэкрэту і што гэты дэкрэт павінен набыць сілу не пазьней 1-га ліпеня. Пасьля гэтай заявы Брунінга старшыня сац.-дэм. партыі Вэльс заявіў, што партыя адмаўляецца ад раду сваіх патрабаваньняў ураду і што гэтыя патрабаваньні зусім не зьяўляюцца патрабаваньнямі, а толькі пажаданьнямі.

Выступіўшы ў савеце старэйшын камдэпутат Торглер разаблачыў і рэзка заклямйміў сац.-дэмакратыю, якая адкравенна падтрымала дыктатарскі ўрад.

## Сяляне галасуюць за камуністых

БЭРЛІН, 17. У вёсцы Юбэраў (Гэсэн) адбыліся на-днях выбары ў рэйхстаг, якія кажуць аб рэвалюцыйных настроях нямецкага сялянства. Камкандыдат сабраў 343 галасы, у той час як за фашыста было падана 331 голас.

У барацьбе за прамфінплян

# Плянаваньне—у цэнтр увагі фабрычна-завадзкіх арганізацый

## Унутры-завадзкія непаладкі, адсутнасьць адзінаначальля, слабая барацьба з прагуламі прыводзяць да прарываў у выкананьні прамфінпляну

### Прагулы і нядбайныя адносіны да работы

Вязальны цэх панчошнай фабрыкі імя Клары Цэткін мае вялікія прарывы ў выкананьні прамфінпляну. За май прамфінплян выканан на 96 проц. колькасна і 84,6 проц сумарна. Першая пяцідзёнка чэрвеня дае 103 проц. выкананьня колькасна і сумарна—94 проц. Гэтыя прарывы тлумачацца часткова адсутнасьцю голак і дрэнным абслугоўваньнем мэханікамі машын. Часта здараецца, што машына ў работніцы стаіць, не працуе, а мэханікаў няма—яны спакойна дзе-небудзь сядзяць і размаўляюць.

Працдысцыпліна кульгае. Прагулы ў цэху не зьмяншаюцца. За май маецца каля 57 нявыхадаў работніц на работу. Ня лепшае становішча ў швэйна-кецельным цэху. Там не працуе каля 45 машын з прычыны адсутнасьц голак, запасных частак і недастатковай колькасьці мэханікаў. Паводле прапановы мэханіка Галадніцкага, замест замежных голак машыны працуюць нашымі, але дрэнна тое, што голкавая фабрыка ў недастатковай колькасьці забясьпечвае імі. Работніцы вельмі нядбайна адносяцца да сваёй працы, з-за чаго за апошні час процант штопкі павялічыўся на чатыры проц. На апошні дзень у гэтым цэху стварыўся прарыў з-за нявыхаду на работу шмат работніц. Прагулы—гэта заўсёднае зьявішча швэйна-кецельнага цэху. Стварыўшыйся прарыў з-за слабай працдысцыпліны ў кецельным цэху быў ліквідаваны толькі дзякуючы дапамозе другіх цэхаў, рабочыя якіх адработалі па 3 гадзіны.

Грамадзкасьць ф-кі павінна абвясьціць рашучую барацьбу супроць парушэньняў працдысцыпліны. Гэтыя брыдкасьці перашкаджаюць выкананьню прамфінпляну ў вязальным і кецельным цэхах і яны могуць і павінны пры дапамозе масы рабочых-ударнікаў быць зьнішчаны.

І. Эйдлін.

### Працуюць без кіраўніцтва

З пускам электрастанцыі Белгрэсу г. Віцебск у адносінах электрыфікацыі ажыў. Уся прамысловасьць пераведзена на ток Белгрэсу. Насельніцтва і горад асьвятляюцца ў дастатковай колькасьці.

Для высокавольтнай сеці камтрэсту патрабуюцца з боку кіраўніцтва трэсту асабліва ўважлівыя адносіны, і калі гэта ёсьць з боку тэхнічнай часткі, дык зусім няма з боку дырэктара т. Ахрамейкі.

Тэхнічная частка трэсту прызначыла на 1-е і 2-е мая (дні, у якія не работала прамысловасьць) 10 брыгад, якія працавалі па-ўдарнаму па 15—18 гадз. у суткі, вытвараючы рамонт сеці і ўстаноў. Для нагляду за брыгадамі, што працавалі ў розных частках гораду, неабходна было даць тэхпэрсаналу аўтамашыны, але-ж дырэктар трэсту т. Ахрамейка ўзяў машыну і паехаў у вёску, у той час, калі туды ішоў аўтобус, на якім ён мог ехаць. Такія адносіны дырэктара трэсту да рамонту пацягнулі за сабою прастой ф-кі «Дзьвіна» на 8 гадзін, а 17 мая абрыў адной фазы высокавольтнай паветранай лініі, бо немагчыма было своечасова ў час рамонту, з прычыны адсутнасьці перасовачных сродкаў, як сьлед аглядзець вытвараны рамонт паветранай лініі. Гэты факт яскрава сьведчыць аб тым, што дырэктар трэсту т. Ахрамейка не надаў дастатковай увагі важнейшаму мерапрыемству па забясьпечаньні выкананьня прамфінпляну.

Пытаньнем будаўніцтва дырэктар трэсту ня цікавіцца. На пабудове буйнага аб'екту лазьні-пральні ён ніводнага разу ня быў. Шэраг недахопаў, маючыхся на пабудове, якія былі асьвятлёны ў газэце «Віцебскі Пралетары», вядомы былі дырэктару і з яго боку ніякіх мер для забесьпячэньня скончэньня пабудовы ў тэрмін ня было ўжыта.

Пытаньнем пераводу прадпрыемстваў на гасразрахунак т. Ахрамейка не займаўся, пагаварваючы, што «час цярпіць». Ліквідацыя абязьлічкі па трамваі, якая павінна даць бальшую эфэктыўнасьць у палепшаньні трамвайнага руху, дырэктара не датычыцца. Мабілізацыя ўнутраных рэсурсаў па камтрэсту не праводзіцца. На новай лазьні ляжыць мёртвым капіталам два вагоны алебастру, у дэпо трамваю ляжыць непатрэбных 11 ваганетак. Каштоўнае абсталяваньне, як трансфарматары і машыны для пральні, ляжаць пад адкрытым небам. Дырэктар трэсту замест практычнага і апэрацыйнага кіраўніцтва прадпрыемствамі сядзіць у габінэце, ня ведаючы аб жыцьці і аб рабоце прадпрыемстваў. Тав. Ахрамейка нават ня бачыць таго, што творыцца ў канторы, якая знаходзіцца побач з яго габінэтам, дзе працдысцыпліна адсутнічае, маюцца моманты бюракратызму з боку т. Быкава.

Адпаведныя органы павінны зацікавіцца апартуністычнай практыкай т. Ахрамейка. Тыя недахопы і памылкі, якія тав. Ахрамейка дапусьціў у сваёй практыцы на фабрыцы «Дзьвіна», ён ня зьнішчыў.

Дворкін, Угрумаў.

### Безадказнасьць яшчэ працягваецца

**(З гутаркі з заг. плянавага аддзелу заводу „Камінтэрн“)**

У рабоце плянавага аддзелу заводу „Камінтэрн“ маюцца некаторыя дасягненьні.

Дагэтуль ня было ніводнага акту аб браку не таму, што яго ня было, а таму, што брак проста ня ўлічваўся. Зараз маецца спэцыяльны работнік па прыёмцы работы і пры бракоўцы акт складаецца выключна на вінаватага. Вялікую барацьбу прышлося правесьці са старым консэрватызмам з боку некаторых таварышоў. Так, загадчык цэхам тав. Нецьвеў аказваў супраціўленьне аднясеньню браку па віне загадчыка цэхам за кошт загадчыка, бо ўжо маюцца выпадкі браку па яго віне.

Плянавы аддзел вядзе барацьбу за мабілізацыю ўнутраных рэсурсаў. Дагэтуль былі выпадкі, калі заказы пачыналіся выконвацца, але чамусьці не канчаліся і ляжалі мёртвым капіталам на заводзе, як напрыклад, мясамялка, на якую паўгода назад патрачаны грошы, але і дагэтуль яна стаіць у цэху, бо ў ёй ператочаны валы.

На сёньняшні дзень маецца няувязка паміж цэхамі ў тым, што зробленая дэталь недастаткова хутка перадаецца з цэху ў цэх для далейшай апрацоўкі, як, напрыклад, шасьцёркі на 140 і 80 з у б о ў больш тыдня стаяць і заграмаджаюць цэх у той час, калі патрэбна зусім мала часу для таго, каб прастругаць шпонкі і накіраваць заказ па прызначэньні.

Надта доўгі час ляжаць у сьлясарным цэху бяз руху бягуны для папяровай фабрыкі і толькі зараз рашылі выклікаць заказчыка для абгаварэньня далейшай апрацоўкі, бо пры прыняцьці заказу ня было ўнесена патрэбнай яснасьці.

Маецца факт браку ёлачных шасьцерняў на надта вялікую суму. Для выяўленьня прычыны гэтага браку была вылучана камісія з 5 асоб, якая, азнаёміўшыся з матар'яламі, прадстаўленымі заказчыкам, лічыць іх недастатковымі даннымі, для таго, каб завод прыступіў да іх вырабу, але ня г л е д з я ч ы н а г э т а і на адсутнасьць т э х н і ч н а й яснасьці, тэхаддзелам быў зроблен разьлік для вырабу, які, зразумела, ня мог быць тэхнічна правільным і няпрыгоднасьць шасьцерняў пацьверджаецца адносінамі заказчыка ад 15 лістапада 1930 г. і 29 сакавіка г. г.

На падставе ўсіх маючыхся матар'ялаў камісія прызнала зробленыя шэўроныя шасьцёрні ў колькасьці 4 шт. забракаванымі і ўсе затраты з адказнасьцю за няправільны іх выраб павінна быць аднесены за кошт тэхнічнага аддзелу заводу.

М. Ве[illegible]сон.

# Да суровай адказнасьці апартуністых, зрываючых 2-гі этап культэстафэты

## Шэраг апэрацыйных пяцерак яшчэ ня прыступілі да працы

### Фабрычна-завадзкія арганізацыі павінны неадкладна мабілізаваць увагу ўсёй грамадзкасьці на ліквідацыю ганебных прарываў на фронце культурнага будаўніцтва

### Валасапрадзільная ф-ка зрывае культэстафэту

Дрэнна праходзіць другі этап культэстафэты на валасапрадзільнай фабрыцы. [illegible]

[illegible]

Вабчык і Капысін.

### Пяцёрка правальвае работу

[illegible]

Д. Б.

### Упарта змагацца за пасьпяховасьць навучаньня

[illegible]

### Выжыць недахопы ў пэдрабфаку

[illegible]

Усьпенскі і Карнадзінбурскі.

### К новаму навучальнаму году скончыць пабудову школы

[illegible]

### Пэрспэктывы будучага навучальнага году ў рабочых школах палітасьветы

[illegible]

І. Г.

# Шырэй сацспаборніцтва па падпісцы

## Паскорым пуск 518 фабрык і заводаў і 1040 машынатрактарных станцый стопроцантнай падпіскай на пазыку „3-га рашаючага году пяцігодкі“ НА МЕСЯЧНЫ ЗАРОБАК

### Выканаем свой абавязак

Агульны сход рабочых шліфавальнага цэху першай зьмены вынес пастанову падпісацца на пазыку „3-ці рашаючы“ на месячны заробак і выклікаў на сацспаборніцтва 2-ю і 3-ю зьмены. Выклік гэтымі зьменамі прынят. Па шліфавальным цэху сума падпіскі дасягае 6.180 р., што раўняецца 55 проц. месячнай зарплаты па цэху. Актыўны ўдзел у рэалізацыі пазыкі прымае член камсоду — рабочы шліфавальнага цэху тав. Груднік.

Інжынэрна-тэхнічны пэрсанал, працаўнікі ТНБ і аддзелу забясьпечаньня падпісаліся поўнасьцю на месячны заробак. Бухгальтэрыя і кантора таксама ахапілі падпіскай на месячны заробак усіх супрацоўнікаў, за выключэньнем паасобных таварышоў, якія адмовіліся падпісацца на месячны заробак, як-та—Казьміна, Сусед і Шамшура.

У 2-м падрыхтоўчым цэху работніца — член партыі т. Аскотская падпісалася толькі на трохтыднёвы заробак. Рабочы мэханічнага цэху т. Монусаў, які на словах вельмі актыўны, зусім адмовіўся ад падпіскі.

З боку фабкомаўскіх работнікаў назіраецца паўнейшая недаацэнка важнасьці правядзеньня рэалізацыі пазыкі «Трэці рашаючы». Пры правядзеньні сходаў па цэхах яны ня ставяць гэта пытаньне як асабліва важнае пытаньне, а зьмешваюць яго з шэрагам іншых пытаньняў.

Усім рабочым неабходна сьледваць прыкладу лепшых ударнікаў. Акулярная ф-ка павінна выканаць у тэрмін рэалізацыю пазыкі «Трэці рашаючы» з 100 проц. ахопам усіх рабочых на месячны заробак.

Роза Цвей.

### Фабрыка Лекерта не павінна адставаць

**Работу па разьмяшчэньні пазыкі—на рэйкі сацспаборніцтва і ўдарніцтва**

На 16-е чэрвеня з агульнае колькасьці 1054 чал. на абутковай фабрыцы Лекерта падпісаліся на пазыку 670 чал. на суму 46 975 руб., што складае каля 41 проц. агульнага месячнага заробку. Закройны цэх выканаў заданьне на 49 проц., загатовачны—на 47 проц., мантажны—на 36 проц., рантавы—32 проц., вінтавы—на 28 проц. і гаспадарчая частка—23 проц.

Камісія садзейнічаньня працуе слаба. Разьмяшчэньне пазыкі па цэхах нездавальняючае. Тлумачыцца гэта тым, што партыйна-камсамольская маса, разам з прафактывам, не дапамагае ў працы камсоду. Парткалектыў і фабком, разам заданьне выканалі на 100,1 проц. і на гэтым супакоіліся. Растлумачальная работа сярод рабочых—невыстарчальная.

Да 23-га чэрвеня засталіся лічаныя дні. Фабрыка Лекерта з сваімі паказальнікамі ў разьмяшчэньні пазыкі памятаць гэтую дату асабліва павінна. Парткалектыву, фабкому, камсамольскай арганізацыі разам з прафактывам трэба аказаць усемагчымае садзейнічаньне камсоду. Усе сродкі растлумачальнага парадку ў цэху, брыгадзе, групе і паміж асобнымі рабочымі неабходна скарыстаць для больш пасьпяховае і хутчэйшае рэалізацыі пазыкі.

### Чацьвёрты курс рабфаку сувязі наперадзе

Студэнты чацьвёртага курсу рабфаку сувязі першымі адгукнуліся на заклік рабочых Макееўкі. На 16-е чэрвеня студэнты курса ахоплены падпіскай на пазыку на сумму 1700 руб., што ў сярэднім складае 132 проц. месячнай стыпэнды. Некаторыя студэнты падпісаліся на 100 руб.—пры месячнай стыпэндыі 45 р. Вось іх прозьвішчы: **Валдай, Борц, Дзарсон, Кальцоў, Каган, Крукуноў і Дворкін.**

Навучальныя ўстановы гораду, сьледуйце прыкладу рабфакаўцаў сувязі.

### Усю ўвагу—ахопу падпіскай сэзоньнікаў

**Раўняцца па леспрамгасу**

*Вітаючы пастанову ўраду аб выпуску пазыкі «Трэці рашаючы», рабочыя, служачыя і тэхпэрсанал Віцлеспрамгасу падпісваюцца на пазыку ў разьмеры месячнага акладу пэнсыі і бяруць абавязацельства садзейнічаць пасьпяховаму разьмяшчэньню пазыкі сярод сэзоньнікаў, працуючых на лесанарыхтоўках і сплаве. Адначасова пагашаем запазычанасьць па пазыцы „Пяцігодка ў чатыры гады“. Выклікаем на спаборніцтва па лепшай рэалізацыі пазыкі гарадоцкі, бешанкавіцкі, полацкі леспрамгасы і Заходня-дзьвінскую сплаўкантору.*

## Падпісваемся і выклікаем

Праўленьне **прамкааперацыйнай арцелі цырульнікаў «Гігіена»**, разам з актывам у колькасьці 20 чал. падпісваецца на пазыку «Трэці рашаючы год пяцігодкі» і выклікае астатніх членаў арцелі, арцелі «Уперад» і «Адраджэньне» пасьледваць гэтаму прыкладу.

Падпісаліся на месячны заробак на пазыку «Трэці рашаючы год пяцігодкі», работнікі магазыну і праўленьня закрытага разьмеркавацеля **пры фабрыцы «Дзьвіна»**. Яны выклікаюць пасьледваць іх прыкладу ўсіх работнікаў закрытых разьмеркавацеляў: лесзаводу, панчошнай, «Чырвонага швэйніка» і фанэрнага.

Рабочыя дакладнога і загатовачнага цэху **фабрыкі «Прагрэс»** падпісваюцца на пазыку «Трэці рашаючы год пяцігодкі» на 100 проц. месячнага заробку і выклікаюць рабочых астатніх цэхаў.

Я, **Грышчанка А. С.** (ТНБ Белуцiля), падпісваюся на месячны заробак на пазыку і выклікаю: Ярушэўскага, Рэзінсона, Рабіновіча, Брайніна, Суворава, Зеленуху, Бэрсона, Якштас, Зандоўскага, Усьцянаву, Годзіна і ўвесь канторскі пэрсанал пасьледваць майму прыкладу.

Агульны сход членаў **«Саюзхлебу»**, заслухаўшы інфармацыю аб ходзе падпіскі на пазыку «Трэці рашаючы», падпісаліся на 100 проц. свайго месячнага заробку і выклікаюць усе калектывы «Саюзхлебу» пасьледваць іх прыкладу.

Я, рабкор газэты «Віцебскі Пралетары», на выклік работнікаў рэдакцыі «Віцебскага Пралетарыя» падпісваюся на пазыку «Трэці рашаючы» на месячны аклад свайго заробку і выклікаю пасьледваць майму прыкладу тт. з фабрыкі «Лекерта»: Лемберга, Магарыл, Стакрацкага, Хацянова, Фрайфельда, Рагаўжа, Сялюціна, Мішурава і Хошчына.

**Магергут.**

Я—рабкор **Эйдлін** — рабочы панчошнай фабрыкі Клары Цэткін, падпісваюся на месячны аклад свайго заробку на пазыку і выклікаю рабкораў „Віцебскага пралетарыя“ Кагана, Азёрнага, **Цвей**, Азарэвіч і Ціскіна.

Культармейцы—ўдарнікі **8 ГК саюзу працасьветы тт. Ганіна, Рыгорава, Бэрлін, Кісялёва, Мінькова**, падпісваюцца на пазыку на свой месячны заробак і выклікаюць астатніх членаў групкому.

Група маляроў **1-га групкому саюзу будаўнікоў** у складзе наступных таварышоў: **Фейгін Л., Генкін Б., Далгіцэр М., Зельдзін Х., Хацянаў Н., Зельдзін І., Мендэльсон Р., Жэлязьняк М., Левіт Ф.** падпісваюцца на пазыку «Трэці рашаючы год пяцігодкі» на поўны месячны заробак і выклікаюць маляроў Белбудканторы.

Я, рабкор **Зуперман**—рабочы завода **«Камінтэрн»**, падпісваюся на пазыку на свой поўны месячны заробак і выклікаю рабкораў: Веліксона, Левіна, Паіна, Каладзейскага, Абрыну, Шульчанка, Бінуна, Захарэвіча, Булаха і Гамера.

База піянэраў пры заводзе «Камінтэрн» падпісваецца на 100 руб. на пазыку, абавязваючыся весьці растлумачальную працу сярод рабочых завода і выклікае пасьледваць яе прыкладу базу пры заводзе «Чырвоны мэталіст».

Мы, ударніцы **Белуцiля, Сьвіндзіна Вера і Яхніна фрыда** падпісваемся на пазыку «Трэці рашаючы» на 150 проц. і выклікаем пасьледваць нашаму прыкладу—Бэра, Карпава, Бэрліна, Рэзьніка і ўсіх ударніц нашага прадпрыемства.

Я—работніца фабрыкі „Сьцяг індустрыялізацыі“ **Фейгіна** падпісваюся на 150 проц. свайго месячнага заробку на пазыку.

Мы, студэнты **Лужасьнянскага** сельска-гаспадарчага тэхнікуму, улічваючы важнасьць задач краіны ў трэцім рашаючым годзе пяцігодкі, бяручы прыклад з перадавых рабочых, падпісваемся на 100 проц. месячнае стыпэндыі і па 15 руб.—не стыпэндыяты. Выклікаем пасьледваць нашаму прыкладу садовагародні тэхнікум «Падбярэззе».

Я, урач віцебскай псіхыятрычнай бальніцы **Марковіч**, падпісваюся на пазыку „Трэці рашаючы год пяцігодкі“ на 100 проц. месячнага заробку і выклікаю Генкіна (галоўурач бальніцы), Матусаву, Вішнеўскага і Цюшкевіча (урачы), а таксама ўсіх урачэй лекустаноў гор. Віцебску.

# Аб 10-гадовым існаваньні Віцебскага яўрэйскага пэдагагічнага тэхнікуму

## Пастанова калегіі НК Асьветы

1. Пасьлядоўнае правядзеньне КП(б)Б ленінскай нацыянальнай палітыкі прывяло да магутнага ўздыму эканамічнага і культурнага становішча працоўных усіх нацменшасьцяй БССР і ў прыватнасьці працоўнага яўрэйскага насельніцтва.

2. Бязьлітасьная барацьба партыі і рабочай клясы з праявамі вялікадзяржаўнага шавінізму, контр-рэвалюцыйнага беларускага нацдэмакратызму і шавінізмамі розных колераў: яўрэйскім, польскім і інш. спрыяла пасьпяховаму росквіту нацыянальных культур—нацыянальных па форме і пралетарскіх па зьместу.

3. Віцебскі яўрэйскі пэдтэхнікум зьяўляецца дзіцём Кастрычнікаўскіх заваёў пралетарыяту БССР. За 10 год свайго існаваньня тэхнікум даў на фронт культурнага будаўніцтва 300 чырвоных пэдагогаў, узброеных марксысцка-ленінскім мэтадам працы.

Адзначаючы вялікае значэньне тэхнікуму ў галіне падрыхтоўкі новых пралетарскіх пэдагагічных кадраў, калегія пастанаўляе:

1) Правесьці 10-гадовы юбілей існаваньня Віцебскага яўрэйскага пэдагагічнага тэхнікуму ў г. Віцебску, прыцягнуўшы да ўдзелу ў юбілеі ўсе пралетарскія і грамадзкія арганізацыі.

2. Арганізаваць урачыстае пасяджэньне савету тэхнікуму з удзелам рабочых грамадзкіх арганізацый, студэнцтва і настаўніцтва. Камандыраваць на урачыстае пасяджэньне прадстаўніка НКА

3) Абвясьціць ад імя калегіі НКА дырэктару тэхнікуму тав. Калецкаму падзяку за адданую працу ў галіне падрыхтоўкі пралетарскіх кадраў.

4) Калегія адзначае адданасьць усяго пэдагагічнага калектыву ў барацьбе за лепшую якасную падрыхтоўку пралетарскіх кадраў і вітае ўвесь пэдагагічны склад і студэнцтва з 10-годзьдзем існаваньня тэхнікуму.

5) Прасіць рэдакцыі газэт: „Зьвязда“, «Акцябр» і «Віцебскі Пралетары» адзначыць юбілей на старонках сваіх газэт.

Народны Камісар Асьветы БССР Платун.

# Віцебскі ЦРК, на аснове рашэньняў партыі і ўраду павінен дабіцца ў найкарацейшы тэрмін палепшаньня абслугоўваньня спажыўца

**Спэцыялізацыя, арганізацыя галінавых аб'яднаньняў, пашырэньне гандлёвай сеткі, набліжэньне яе да рабочага спажыўца — вузлавыя задачы ў перабудове гандлёвай дзейнасьці спажывецкай каапэрацыі**

## ПРЫЦЯГНУЦЬ ДА СПРАВЫ ПЕРАБУДОВЫ КААПЭРАЦЫІ ШЫРОКІЯ МАСЫ ПРАЦОЎНЫХ

## Перабудова работы каапэрацыі і задачы партарганізацыі ВЦРК

Аб тым, каб паставіць каапэрацыю на службу галоўным вучасткам сацыялістычнага будаўніцтва, было яскрава п а к а з а н а ў дырэктывах сьнежаньскага пленуму ЦК і ЦКК УсеКП(б) і студзеньскага пленуму ЦК КП(б)Б.

Калі прыгледзіцца, як гэтая важнейшая дырэктыва выконвалася віцебскім ЦРК, дык атрымоўваецца дрэнны малюнак. Ня гледзячы на шэраг сходаў і пастаноў аб перабудове работы цэраабкоопу, д а л е й агульных слоў справа не прасунулася. Калі ня лічыць арганізацыю ЗРК і некалькіх закрытых разьмеркаваццеляў, дык уся работа стаяла на месцы. Такое-ж становішча мы маем і з пераходам на гаспадарчы разрахунак. За прыгожымі рэзалюцыямі працягваюць гаспадарыць па старынцы да самага апошняга часу.

Зварот ЦК УсеКП(б), СНК і Цэнтрасаюзу ад 12-га мая 1931 г. аб карэннай перабудове спажыўкаапэрацыі ўзварушыў усе зьвеньні спажыўкаапэрацыі і прымусіў каапэратараў больш канкрэтна дзейнічаць у сваёй рабоце.

На сёньняшні дзень ужо маюцца некаторыя практычныя вынікі гэтае перабудовы. Былы аддзел грамадзкага харчаваньня вылучан у аўтаномную с э к ц ы ю, хлебзавод таксама адыходзіць у Беларускі трэст хлебапячэньня, прыгарадныя гаспадаркі адыходзяць пад загад Белсельказпгасаб'яднаньня. Застаючыяся аддзелы ЦРК карэнным чынам перабудоўваюцца. Так, былы гандлёвы аддзел рэарганізуецца на паасобныя групы: прамтаварная, харчовая, сельска-гаспадарчых прадуктаў, дрыўляная і транспартна - экспэдыцыйная, з функцыямі нарыхтоваў і разьмеркаваньня.

Кожная з гэтых груп пераводзіцца на гаспадарчы разрахунак, як самастойныя адзінкі з адпаведнымі лімітамі. Гэта дасьць магчымасьць больш гібка паставіць апэрацыйную работу груп і ўскладае на іх поўную адказнасьць за сваечасовую нарыхтоўку і разьмеркаваньне тавараў і прадуктаў. Па такому ж прынцыпу рэарганізуюцца і іншыя аддзелы ЦРК. Больш буйныя магазыны, кусты і склады таксама пераводзяцца на гаспадарчы разрахунак з вылучэньнем для іх адпаведных лімітаў, з самастойнасьцю ў апэрацыйнай іх дзейнасьці.

Усё гэта складае на парт'арганізацыю ЦРК вялізарнейшыя задачы ў сэнсе перабудовы сваёй работы, прыстасоўваючыся да кожнае адзінкі, кожнага зьвяна, правільна расставіць сілы з тым, каб парт'арганізацыя, як баявы штаб, па сапраўднаму стаяла на чале ўсіх гаспадарча-палітычных задач і забясьпечвала-б апэрацыйным партыйным кіраўніцтвам кожную паасобную адзінку—групу.

Сыстэма, якая існавала да гэтага часу ў рабоце партарганізацыі ЦРК, не забясьпечвала апэрацыйнага кіраўніцтва, ячэйкі з вялікай колькасьцю адзінак, раскіданых па ўсім раёне, была распыленай і непаваротлівай,—аб чым зусім правільна паказана ў пастанове ЦК УсеКП(б) аб перабудове парт'арганізацыі. На аснове гэтага рашэньня ячэйка нархарч і хлебзавод рэарганізуюцца ў самастойныя ячэйкі, непасрэдна падпарадкаваныя гаркому партыі, а па гандлёвай сэкцыі ствараецца шэсьць цэх'ячэек па 17—20 камуністых у кожнай з партгрупамі ці парт'арганізатарамі ў паасобных зьвеньнях, якія павінны адказваць за ўсю гаспадарча-палітычную і прафсаюзную работу і работу грамадзкіх арганізацый у сваім магазыне, кусьце, закрытым разьмеркавацелі і г. д.

Такое становішча, калі гандлёвы плян выканан усяго на 86 проц., па паенамнажэньні на 60 проц., ня можа быць цярпіма ў далейшым. Кіраўнікі магазынаў і кустоў дагэтуль не адчувалі адказнасьці па выкананьні гаспадарчых плянаў і заданьняў. Былі выпадкі, калі за ўдарны картал плян па паенамнажэньні па ўсёй сетцы перавыконваўся (на 155 проц.), пасьля чаго паасобныя кусты (19), дзе работаюць чатыры камуністы, атрымалі ў «прэмію» чарапаху за ганебнае адставаньне.

Адно з ганебнейшых зьявішчаў у ЦРК—гэта прарыў у бухгальтэрыі, адсталасьць якой значна перашкаджае пасьпяховаму ажыцьцяўленьню дырэктыў партыі і ўраду. Ячэйка апарату да апошняга часу зусім не ўдзяляла ўвагі на ліквідацыю гэтага прарыву.

Партыйны калектыў ВЦРК, налічваючы больш 100 камуністых, зьяўляецца ў асноўным здаровым і здольным на справе ажыцьцяўляць генэральную лінію партыі, трэба толькі па сапраўднаму разгарнуць сацспаборніцтва і ўдарніцтва і ахапіць гэтымі камуністычнымі мэтадамі працы ўсе зьвеньні работы, усіх членаў саюзу і, у першую чаргу, членаў партыі. Камуніст-ударнік—гэта адна з асноўных умоў прыналежнасьці да бальшавіцкае партыі. Аб гэтым павінен ведаць кожны партыец. Пад гэтым лёзунгам павінна прайсьці справаздачна-перавыбарчая кампанія бюро ячэек.

Правесьці карэнную перабудову і стаць на чале штодзённага - апэрацыйнага кіраўніцтва партарганізацыя ЦРК зможа справіцца пад бальшавіцкім к раўніцтвам гаркому КП(б)Б пры ўмове разгортваньня крытыкі і самакрытыкі, накіроўваючы агонь апошняй па праявах правага апартунізму, як галоўнай небясьпекі, «левых» загібах і прымірэнцтву да іх.

**Якушаў.**

## ПРАЭКТ ТЭЗІСАЎ

### сэкцыі ўсебеларускага зьезду рабселькораў па пытаньні перабудовы спажывецкай каапэрацыі

«Выціснуўшы прыватніка і завяваўшы манапольнае становішча на рынку, спажыўкаапэрацыя стала ігнараваць прынцыпы гаспадарчага разьліку і задачы разгортваньня савецкага гандлю, памылкова мяркуючы, што пасьпелі ўжо ўмовы для непасрэднага пераходу да простага прадуктаабмену». (Зварот ЦК УсеКП(б), СНК СССР і Цэнтрасаюзу).

ЦК УсеКП(б), СНК СССР, Цэнтрасаюз, ЦК КП(б)Б і СНК БССР далі ў сваіх апошніх пастановах бальшавіцкую праграму перабудовы спажывецкай каапэрацыі ў адпаведнасьці з задачамі рэканструкцыйнага пэрыяду. Партыя і ўрад патрабуюць ад сыстэмы спажыўкаапэрацыі дабіцца ў найкарацейшы тэрмін рэзкага палепшаньня абслугоўваньня спажыўца на базе спэцыялізацыі гандлю, паскарэньня таваразвароту, спрашчэньня і палепшаньня кіраўніцтва, разгортваньня новай гандлёвай сеткі, палепшаньня вытворчай двейнасьці, асабліва па лініі прыгарадных гаспадарак, узмацненьня загатоўчай дзейнасьці спажыўкаапэрацыі з прыцягненьнем рабочых каапэратываў да гэтай работы, карэннага палепшаньня масавай работы на падставе выбарнасьці і ўзмацненьня масавага дзейснага рабочага кантролю над работай спажывецкай каапэрацыі.

Задача нашага друку і рабселькораў, як памочнікаў партыйных арганізацый—прыняць самы актыўны, непасрэдны ўдзел у бальшавіцкім ажыцьцяўленьні рашэньняў партыі і ўраду пад лёзунгам — «Перадавым органы спажывецкай каапэрацыі ва ўдарныя брыгады сацыялістычнай эканомікі!».

Другі ўсебеларускі зьезд рабселькораў высоўвае перад ўсёй рабселькораўскай арміяй і нізавым друкам і асабліва перад рабселькорамі, якія працуюць у спажывецкай каапэрацыі і шматтыражнымі і насьценнымі газэтамі каапэрацыі наступныя задачы, на якіх патрэбна рабіць асаблівы ўпор.

**У галіне гандлёвай дзейнасьці:**

а) Нізавы друк і рабселькоры заваструюць увагу, канцэнтруюць сілы на барацьбу за перабудову гандлёвай дзейнасьці спажывецкай каапэрацыі ў бок «забесьпячэньня ў першую чаргу важнейшага вучастку сацыялістычнага будаўніцтва і ўвязкі справы снабжэньня з выкананьнем вытворчых плянаў, падвышэньня прадукцыйнасьці працы, барацьбою з цякучасьцю рабочае сілы, заахвочваньнем сацыялістычных форм, арганізацыі працы». (Рэз. сьнеж. аб'яд. плен. ЦК і ЦКК УсеКП(б).

б) Спэцыялізацыя, арганізацыя галінавых аб'яднаньняў, пашырэньне гандлёвай сеткі, набліжэньне яе да рабочага спажыўца, паскарэньне таваразвароту—вузлавыя задачы ў перабудове гандлёвай дзейнасьці спажывецкай каапэрацыі.

в) «Асноўным зьвяном гандлёвай дзейнасьці зьяўляецца магазын, поўнасьцю пераведзены на гаспадарчы разьлік». З дапамогаю друку, дабʼёмся сапраўднага ажыцьцяўленьня жорсткага гаспадарчага разьліку, зьнішчэньня ў гандлёвай дзейнасьці элемэнтаў самацёку і ўкараненьня гандлёва фінансавага пляну ў працу кожнай крамы, цэмэнтуючых усю гэтую работу асабістым прыкладам ударнікаў рабселькораў. За поўнае выкананьне і перавыкананьне пляну, за шпаркія тэмпы таваразвароту, за зьніжэньне гандлёвых выдаткаў, за ўвядзеньне заахвочваючай сыстэмы аплаты працы, за мінімальныя нормы ўтрускі і ўсушкі і інш., за палепшаньне абслугоўваньня рабочага спажыўца!

г) Кожны рабселькор павінен быць ударнікам, рацыяналізатарам, ударнікам праверкі выкананьня, павінен быць арганізатарам, ударнікам, застрэльшчыкам сацыялістычнага спаборніцтва і ўдарніцтва ва ўсёй рабоце спажывецкай каапэрацыі. Кожны рабселькор—барацьбіт з абязьлічкай у гандлёвай дзейнасьці, барацьбіт з бюракратызмам, непаваротлівасьцю і коснасьцю ў рабоце каапэрацыі.

Агонь па «канкрэтных носьбітах зла», якія ігнаруюць попыт спажыўца ня лічацца з прапановамі рабочых, якія дэзарганізуюць чоткае абслугоўваньне рабочага спажыўца.

Асаблівая ўвага—сыстэматычнаму, разгорнутаму паказу дасягненьняў, паказу лепшага вопыту. Створым у кожным магазыне баявую апэрацыйную, забясьпечачую партыйным кіраўніцтвам насьценную газэту—непасрэднага памочніка партыйнай арганізацыі ў арганізацыі мас каапэрацыйных работнікаў і спажыўцоў на поўнае і безадкладнае ажыцьцяўленьне тых задач, якія вызначаны партыяй і ўрадам.

Кожны каапэрацыйны рабкор — ударнік павінен быць рабкорам, кожны рабкор павінен быць ударнікам.

**У галіне вытворчай дзейнасьці.** 1) Пашырэньне і ўмацаваньне прыгарадных гаспадарак — адна з важнейшых крыніц пашырэньня харчовых рэсурсаў.

Нізавому каапэрацыйнаму друку і рабкорам неабходна:

а) Быць арганізатарамі барацьбы на поўнае выкананьне і перавыкананьне плянаў пашырэньня прыгарадных гаспадарак.

б) Быць ініцыятарамі і арганізатарамі шырокай дапамогі з боку рабочых фабрык і заводаў прыгарадным гаспадаркам у сваячасовым праведзеньні сяўбы і ўборкі на прыгарадных гаспадарках, арганізуючы разам з фабрычнымі шэфамі супольныя рэйды брыгад праверкі становішча прыгарадных гаспадарак і ўдзелу прадпрыемстваў у праведзеньні сяўбы і ўборкі.

в) Быць застрэльшчыкамі і арганізатарамі сацыялістычнага спаборніцтва на лепшы дагляд за гароднінай, за жывёлай і г. д.

г) Перавод прыгарадных гаспадарак на рэйкі прамысловых прадпрыемстваў, ж о р с т к і і бязухільнае ажыцьцяўленьне адзінаначальля, самая настойлівая і сыстэматычная барацьба за зьніжэньне сабекошту прадукцыі, за сустрэчны прамфінплян, за поўны пераход на гаспадарчы разьлік, за аўладаньне тэхнікай, за зьдзельшчыну, за зьніжэньне сабекошту і г. д.—важнейшыя задачы ўсяго нізавога друку і ўсіх рабселькораў.

2) Кожная буйная прыгародная гаспадарка павінна мець забясьпечаную партыйным кіраўніцтвам насьценгазэту, выяўляючы і шырока папулярызуючы лепшыя прыклады работы прыгарадных гаспадарак, разам з тым самым рашучым чынам выкрываючы і ліквідуючы недахопы ў іх працы.

**3. Па бальшавіцку сустрэнем ўраджай гародніны і садавіны!** Разгорнем апэрацыйную праверку брыгадамі друку падрыхтаванасьці тары, складаў і прадпрыемстваў па пераапрацоўцы гародніны (арганізацыя рэйду, выпуск паходных і штурмавых бюлетэняў і інш.). Нізавы друк, рабкоры—непасрэдныя памочнікі партыйнай арганізацыі ў мабілізацыі мас на поўнае выкананьне і перавыкананьне заданьняў па ўборцы, загатоўцы і пераапрацоўцы ўраджаю гародніны. Уборка, загатоўка, пераапрацоўка—адказьнейшая кампанія!

**4) Рабкоры водчага транспарту!** Арганізуйце скразны кантроль, брыгады дапамогі хуткаму і добраякаснаму выкананьню плянаў перавозкі гародніны.

**5) Рабкоры хлебазаводаў і пякарняў!** Максімальнай эканоміяй мукі і апалу, лепшай якасьцю хлеба, большым прыпёкам, пратварэньнем сацыялістычнага спаборніцтва і ўдарніцтва ў асноўныя мэтады ўсёй работы—забясьпечым посьпехі барацьбы за выкананьне і перавыкананьне прамфінпляну хлебазаводаў па ўсіх паказьніках!

**У галіне арганізацыі і работы сэкцый.** Арганізацыя аўтаномных сэкцый па грамадзкаму харчаваньню павінна забясьпечыць выкананьне пастаноў сьнежаньскага пленуму ЦК і ЦКК УсеКП(б), «паступовае пераключэньне форм харчовага забясьпячэньня з індывідуальнага спажываньня на грамадзкае харчаваньне».

1. **«Сталоўка—цэх заводу»** За ўзорную пастаноўку работы сталовак! Па сапраўднаму возьмем грамадзкае харчаваньне пад сталы кантроль усёй пралетарскай грамадзкасьці. Друк і рабселькораўская армія ў арганізацыі гэтага кантролю павінны прыняць с а м ы непасрэдны і актыўны ўдзел.

Насьценныя газэты ЦРК, ЗРК, ТПО, насьценныя газэты сталовак—настойліва змагаюцца за адкормачныя апрацы, якія значна паляпшаюць якасьць грамадзкага харчаваньня. Кожнае кілё адкідаў сталоўкі—перапрацуем на мяса і сала!

2. У сыстэме Белкаапсаюзу створаны самастойныя аўтаномныя сэкцыі лесасплаву і торпарасрацовак. **Рабселькоры лесасплаву! Рабселькоры торпазаводаў! Рабкоры, працуючыя ў сэкцыях Белкаапсаюзу!** Праз друк, прыкладам сваёй асабістай работы рашуча павярнём спажывецкую каапэрацыю тварам да спэцыфычных умоў працы на лесараспрацоўках, на лесасплаве і торпараспрацоўках, садзейнічаючы гэтым самым выкананьню і перавыкананьню прамфінплянаў.

**У галіне загатоўчай дзейнасьці.** [illegible]

...жэньні адміністрацыйна гаспадарчых выдаткаў, за сапраўднае пераключэньне ўсёй работы на прынцыпы строгага гаспадарчага разьліку;

д) Друк і рабселькоры павінны дабівацца, каб работа закрытых рабочых каапэратываў, як лепшай формы клясавага разьмеркаваньня прадуктаў і тавараў, была сапраўды лепшым узорам каапэрацыйнай работы, падпарадкаваўшы ўсю работу закрытых рабочых каапэратываў барацьбе за прамфінплян, за яго выкананьне і перавыкананьне па ўсіх колькасных і якасных паказальніках.

е) Арганізацыя шырокага кантролю пралетарскай грамадзкасьці павінна быць адным з асноўных зьвеньняў работы ўсяго друку і рабселькораўскай арміі, у першую чаргу друку і рабселькораў—ударнікаў сыстэмы спажкаапэрацыі. Шляхам пільнага кантролю за выкананьне рабочых прапаноў, хуткага рэагаваньня на ўсе заўвагі рабочых спажыўцоў, правядзеньня рэйдаў ударнікаў друку, пераклічак, аглядаў, прад'яўленьня р а ц ы я н а л і з а т а р с к і х рахункаў і г. д.—паскорым тэмпы перабудовы спажкаапэрацыі на аснове рашэньняў партыі і ўраду і чоткую штодзённую работу ўсіх зьвеньняў спажыўкаапэрацыі.

Толькі ў непрымірымай барацьбе з клясавым ворагам і яго агентурай ўнутры партыі, з апартунізмам усіх колераў, з правым ухілам—найбольш небясьпечным на данным этапе, з прымірэнцтвам да ўхілаў, толькі пры ўмове сапраўды бальшавіцкага разгортваньня самакрытыкі вакол работы спажывецкай каапэрацыі, як у самой сыстэме спажыўкаапэрацыі, так і ў шырокіх масах рабочых, калгасьнікаў, усіх працоўных—мы зможам дабіцца пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі поўнага і безадкладнага ажыцьцяўленьня дырэктыў партыі і ўраду ў галіне рабочага забясьпечаньня, у галіне перабудовы спажывецкай каапэрацыі ў адпаведнасьці з задачамі разгорнутага па ўсім фронце сацыялістычнага наступленьня, барацьбы за хутчэйшае выкананьне пяцігодкі.

Разгорнутым, глыбокім навочным паказам дасягненьняў, цэмэнтаваньнем усёй работы друку, асабістым прыкладам рабселькораў, сыстэматычным абменам лепшага вопыту, барацьбою за дзейснасьць пралетарскай самакрытыкі, ператварэньнем сацыялістычнага спаборніцтва і ўдарніцтва ў асноўныя мэтады ўсёй работы—узьнімем на вышэйшую ступень ролю пралетарскага друку ў барацьбе за чоткую работу каапэрацыі.

Рабселькоры і пралетарскі друк, як «самая вострая і самая моцная зброя нашай партыі» і ў гэтай барацьбе павінны быць у першых радох, як верныя памоцнікі партыйнай арганізацыі, як адданыя змагары за практычнае ажыцьцяўленьне генэральнай лініі камуністычнай партыі.

## Рэарганізацыя віцебскага каапэрацыйнага тэхнікума і прыём на 31|32 навучальны год

Апошнія пленумы ЦК УсеКП(б) і ЦК КП(б)Б падкрэсьлілі недахопы ў працы спажывецкай каапэрацыі.

Задачы, п а с т а ў л е н ы я п а р т ы й н ы м і і савецкімі арганізацыямі аб перабудове сыстэмы спажывецкай каапэрацыі ставяць задачу перад сярэднімі навучальнымі ўстановамі і школамі каапэрацыйнага тыпу з усёй адказнасьцю перабудаваць мэтадычную працу тэхнікуму і поўнасьцю прыстасаваць яе к умовам рэканструкцыйнага пэрыяду працы спажыўкаапэрацыі і прыстасаваць выхаваньне кадраў к сучасным умовам працы спажывецкай каапэрацыі адносна хутчэйшага вырашэньня праблемы кадраў.

Усе гэтыя пытаньні патрабуюць карэннай перабудовы нашага тэхнікуму, як адзінкі, якая рыхтуе чырвоных спэцыялістаў для спажыўсыстэмы. Віцебскі каапэрацыйны тэхнікум дагэтуль выпускаў каапэратараў—унівэрсалаў, нам жа неабходна перабудаваць усю працу па падрыхтоўцы тэхнікаў—каапэратараў вузкай спэцыялізацыі.

«Існуючая да гэтага часу сыстэма каапэрацыйнага выхаваньня кадраў не адпавядае прад'яўленым патрабаваньням, ні па якасьці падрыхтоўкі спэцыялістых, які павінен глыбока аўладаць ведамі тэхнікі свае справы і марксысцка-ленінскай мэтадалёгіі, такі па колькасьці і тэмпам падрыхтоўкі, у той час калі засьмечаньне апаратаў спажыўкаапэрацыі чуждымі, варожымі рабочай клясе элемэнтамі ставіць з усёй вастратой задачу рашучага абнаўленьня каапэрацыйных кадраў». (Сьнежанскі пленум ЦК УсеКП(б).

Нягледзячы на тое, што былі выкрыты контррэвалюцыйныя арганізацыі ў сыстэме патрэбкаапэрацыі рэшткі варожых рабочай клясе элемэнтаў яшчэ засталіся.

Усё гэта ставіць перад намі з большай адказнасьцю задачу перабудаваць нашу навучальную ўстанову і падрыхтоўку кадраў зусім па новаму. Віцебскі каапэрацыйны тэхнікум рэарганізуецца і будзе падрыхтоўваць спэцыялістых у наступным напрамку:

1. Плянава статыстычнае аддз. рыхтуе загадчыкаў плянавай часткі, райсаюзаў, дробных і сярэдніх рабкопаў і інструктараў — плянавікоў райспажыўсаюзаў, статыстыкаў-эканамістаў.

2. Эканамічна - фінансавае аддзяленьне рыхтуе загадчыкаў фінансавай часткі сэктару райспажыўсаюзу дробных ЦРК і буйных ЗРК.

Кансультантаў — інструктараў фінансавай часткі адзначаных каапэрацыйных зьвеньняў.

Адказных выканаўцаў фінчасткі сэктару сярэдніх каапзьвеньняў, загадчыкаў бухгальтарскай групы сярэдняга каап. зьвяна.

Бухгальтараў і інструктараў, галоўбухаў і бухгальтараў райсаюзаў, буйных ЗРК, ЦРК і іншых устаноў.

Бухгальтараў—рэвізораў райсаюзу.

3. Апэрацыйна-таваразнаўчае аддзяленьне рыхтуе:

Эканамістаў—тавараведаў (апаратыўнікаў) па прамтаварах—адну групу работнікаў і с.-гаспадарчых тавараў—другую групу работнікаў.

Вопыт набору мінулых гадоў паказвае, што падбор кандыдатур меў недастатковую праслойку, як партыйна камсамольскага складу так і рабочых.

Гэта яскрава сьведчыць аб тым, што раённыя партыйныя, савецкія і прафсаюзныя арганізацыі недастаткова ацанілі важнасьці пытаньня падрыхтоўкі кадраў для каапэрацыі, як найважнейшым вучастку і аднага са зьвеньняў ланцуга сацыялістычнага будаўніцтва, у выніку чаго мы мелі ў працягу 30|31 навучальнага году значны адсеў студэнтства—29 асоб, што складае 9,5 проц. З гэтага ліку за праяўленьні антысэмітызму і за скрыцьцё сацыяльнага становішча і кражу 11 асоб і калі ўзяць, што кожная з гэтых асоб у сярэднім правучылася год, то атрымаем дармавую трату грошай ў 10440 р.

Выкананьне апошніх дырэктыў партыі адносна вырашэньня праблемы кадраў, таксама зьнішчэньне ранейшых памылак у камплектаваньні тэхнікуму можа быць ажыцьцяўлёны, толькі тады калі раённыя партарганізацыі і партячэйкі па бальшавіцку ацэняць апошнія дырэктывы ЦК КП(б)Б.

У 31|32 навучальным годзе будзе значна павялічан кантынгент набору, як та у дзённы тэхнікум будзе прынята 150 асоб. і вячэрні новаадчыняемы тэхнікум—70 асоб.

Тэхнікум па пытаньню новага набору распачаў працу, для чаго вылучаны брыгады з студэнцтва і выкладчыкаў, для правядзеньня штодзённай працы на вытворчасьці па падбору кандыдатаў як ў дзённы, таксама і ў вячэрні тэхнікум. Гэта праца праводзіцца ўсімі студэнтамі ў час летніх канікул і вытворчай практыкі.

Калі ўся гэта праца будзе праведзена належным чынам, мы поўнасьцю забясьпечым добраякасным укамплектаваньнем як дзённы, так і вячэрні тэхнікум, што дасьць магчымасьць хутчэй па-бальшавіцку вырашыць праблему кадраў для аднаго з зьвеньняў сацыялістычнага будаўніцтва.

**Зэмскі.**

## Важнейшы дакумант

### (Зварот СНК, ЦК партыі і Цэнтрасаюзу аб каапэрацыі)

Зварот ЦК партыі, Саўнаркому і Цэнтрасаюзу аб спажывецкай каапэрацыі адыгрывае важнейшую ролю ў арганізацыі забесьпячэньня працоўных. Зварот паказвае шлях сапраўднай карэннай перабудовы ўсёй работы спажывецкай каапэрацыі.

Гіганцкі рост вытворчасьці і таваразвароту, выцясьненьне з таваразвароту прыватніка надзвычайна востра паставілі задачу правільнай арганізацыі **савецкага гандлю**.

На спажывецкай каапэрацыі ляжаў абавязак ахапіць таваразварот, няўхільна ўздымаць рэальную зарплату рабочага, падвышаць здавальненьне патрэбнасьцяў калгасьнікаў—сапраўднай моцнай апоры Савецкай улады на вёсцы.

Дагэтуль спажывецкая каапэрацыя з гэтымі задачамі вялізарнай важнасьці спраўлялася з рук вон дрэнна. Тэмпы работы спажыўкаапэрацыі адставалі ад тэмпаў работы сацыялістычнай прамысловасьці і сацыялістычнага сэктару сельскай гаспадаркі. Спажывецкая каапэрацыя дапусьціла паслабленьне прынцыпаў выбарнасьці нізавой сеці, ня здолела мабілізаваць актыўнасьць мас на перамогу прадавольственных цяжкасьцяй. Яна забылася аб гаспадарчым разрахунку, ня здолела ахапіць таваразварот і разгарнуць правільна савецкі гандаль, плянуемы пралятарскай дзяржавай і вольны ад нэпманскага духу.

Значны лік арганізацый спажывецкай сыстэмы ўхітрыўся затаварвацца дэфіцытнымі таварамі. Якасьць абслугоўваньня спажывецкіх патрэб шырокіх мас працоўных знаходзіцца на нізкім узроўні. У апаратах спажывецкай каапэрацыі зьвіла сабе гняздо шкодніцтва, раскрытае АДПУ. Карэннай перабудове спажывецкай каапэрацыі супраціўляліся апартуністы, служыўшыя нярэдка шырмай для шкоднікаў.

Калі правыя апартуністыя супраціўляліся перабудове каапэрацыі і цягнулі яе **назад** да «вольнай таргоўлі», прама граючы на руку прыватніку і кулаку, дык «левыя» загібшчыкі імкнуліся **пераскачыць** праз этап разьвіцьця савецкага гандлю, каб перайсьці адразу без падрыхтоўкі неабходных умоў да мэтадаў прамога сацыялістычнага прадуктаабмену. «Левыя» загібшчыкі, страхаючы «галавакружэньнем ад посьпехаў» выцясьненьня прыватніка, імкнуліся правесьці стопрацэнтнае нармаваньне тавараў ужо на дадзеным этапе, а фактычна стварылі [illegible]

Партыя і ўрад ствараюць зваротам такія ўмовы і арганізацыйныя формы разьвіцьця спажывецкай каапэрацыі, якія дазволяць у самы кароткі тэрмін ліквідаваць усе недахопы каапэрацыйнага апарату, канчаткова выкарчаваць яго апартуністычныя і бюракратычныя элемэнты. Арганізацыяй **разгорнутай і спэцыялізаванай** гандлёвай сеткі, д з е ю ч а й н а а с н о в е **гаспадарчага разрахунку,** даецца моцны штуршок нармальнаму разьвіцьцю **таваразвароту** і падвышэньню якасьці абслугоўваньня шырокіх мас спажыўцоў. Стварэньне **галінавых** аб'яднаньняў пры цэнтрасаюзе і пры рэспубліканскіх краявых і абласных спажыўсаюзаў, стварэньне **аўтаномных каапэрацыйных сэкцый**: рыбалавецкай, лесарасрапрацовак, лесасплаву і торпараспрацовак, **па прыкладу чыгуначнай і воднай** каапэрацыі павінна даць рашучы паварот спажывецкай каапэрацыі тварам да вытворчасьці. У гэтых мэтах павінен перабудавацца па т ы п у ВСНГ і Цэнтрасаюз.

Паварот тварам да вытворчасьці і да спажыўца даецца таксама стварэньнем **вытворчых аб'яднаньняў** па кіраўніцтву і арганізацыі механізаваных хлебапякарняў і хлебазаводаў, буйных гародных, сьвінаводчаскіх, малочных і птушкаводных гаспадарак.

Зварот ураду ЦК партыі і Цэнтрасаюзу адкрывае перад спажывецкай каапэрацыйнай вялічазныя магчымасьці **павялічэньня** харчовых крыніц, **адшуканьне на мясцох** новых харчовых магчымасьцяй, ш т о ў зьвязку з гаспадарчым разрахункам і правільнай арганізацыяй гандлю і разьмеркаваньня, павінна прывесьці да няўхільнага ўзрастаньня рэальнай зарплаты.

Аднаўленьнем кадраў, стварэньнем сапраўднага **масавага** кантролю, арганізацыяй ячэек партыі і камсамолу ў кожным каапэрацыйным прадпрыемстве ўвесь апарат спажывецкай каапэрацыі падцягваецца і ўздымаецца да ўзроўню нашых вытворчых апаратаў.

Зварот павінен быць неадкладна праведзен у жыцьцё ва ўсёй паўнаце. Партыйныя арганізацыі павінны прасачыць за сапраўднай мабілізацыяй мас вакол задач, пастаўленых зваротам, павінны прасачыць за тым, каб **гандльфінплян** быў даведзен да кожнага прадпрыемства, да кожнай крамы, і [illegible]

На аснове звароту павінна быць забясьпечана карэнная перабудова [illegible]

## Стварыць пералом у рабоце

Да 9-га чэрвеня працаўнікі амбуляторыі МББ чыгункі ня ведалі аб перабудове рабселькораўскага руху і нават члены рэдкалегіі ня ведалі аб задачах друку і насьценгазэты. Насьценгазэта доўгі час ня выходзіць (апошні нумар выпушчаны к 1-му мая), пляну работы ня мае. У напрамку парткіраўніцтва амаль нічога ня зроблена. Партыйная ячэйка знайшла «новы» мэтад ажыўленьня працы насьценгазэты. Яна рабіла частыя перавыбары рэдкалегіі, а за апошні час парашыла ўвесьці ў склад рэдкалегіі лішніх пяць асоб, і гэта, па яе думцы, павінна была ўзмацніць працу насьценгазэты. Але на справе гэта «мерапрыемства» яшчэ пагоршыла рабкораўскую працу і як вынік, мы маем тое, што той, хто пісаў раней, зараз зусім перастаў пісаць, а некаторыя рабкоры пачалі пісаць у другія насьценгазэты. Ад такой раздутай рэдкалегіі пачалі раскрывацца рабкораўскія псэўдонімы. Пашыраная рэдкалегія ў 10 асоб ня ведала свае задачы і чакала, калі ёй хто прынясе заметку.

Газэта выходзіць выключна на расійскай мове, ніводнага артыкулу ня зьмешчана аб месячніку друку і перабудове рабкораўскага руху, зусім не звярочваецца ўвагі на нацпытаньне ў той час, калі мелі месца шавіністычныя вылазкі (доктара Шавеля). «Насьценгазэта павінна зьявіцца люстрам нашай вытворчасьці»—піша рэдкалегія ў апошнім нумары і канчае артыкул наступнымі словамі: «Мы павінны выканаць лёзунг, каб кожны ўрач напісаў-бы хоць адзін артыкул». Партыйнага кіраўніцтва ў газэце не адчуваецца. Партыйная ячэйка ігнаруе дырэктыву ЦК, па-апартуністычнаму адносіцца да друку, ня кіруе насьценгазэтай.

У праводзімы зараз месячнік друку трэба рашуча перабудаваць працу насьценгазэты ў адпаведнасьці з задачамі сёньняшняга дня. Насьценгазэта не павінна быць «люстрам вытворчасьці», а павінна зьяўляцца сапраўдным арганізатарам мас вакол баявых задач выкананьня прамфінпляну і барацьбы з сімулянтамі.

У працы насьценгазэты павінна быць унесена плянавасьць і работу рэдкалегіі трэба арганізаваць такім чынам, каб стварыць ударныя брыгады друку, каб у насьценгазэце ўдзельнічалі рабочыя, якія наведваюць амбуляторыю.

Насьценгазэта павінна перайсьці на белмову і разгарнуць працу па нацыянальнаму выхаваньню мас, рашуча змагаючыся супроць контррэвалюцыйных, антысэміцкіх і шавіністычных вылазак.

Партыйная ячэйка павінна памятаць, што яна адказвае за арганізацыю рабкораўскага актыву, за работу насьценгазэты. Апартуністычныя адносіны з боку парт'ячэйкі да нізавога друку вышэйшымі партыйнымі арганізацыямі павінны быць улічаны і зроблены адпаведныя вывады. Насьценгазэта, якую чытаюць сотні рабочых чыгункі, павінна сапраўды, па бальшавіцку працаваць у адпаведнасьці з апошнімі пастановамі ЦК партыі.

**Г. Максімаў.**

## Вытворчы паход бухгальтэрыі ЦРК

Існаваўшая дагэтуль безадказнасьць з боку асобных працаўнікоў, поўнае адсутнасьць працоўнае дысцыпліны, недагрузка рабочага дня прывялі бухгальтэрыю ЦРК да адставаньня на 7 месяцаў.

Адсутнасьць справаздачнасьці не дае магчымасьці высьвятліць процант убытку і рэнтабельнасьць паасобных адзінак ЦРК.

Вучот не зьяўляецца рычагом кантролю, не забясьпечвае шпаркія тэмпы перабудовы ўсёй працы каапэрацыйнага апарату.

Ініцыятыва мясцкому аб стварэньні вытворчых манэўраў па бухгальтэрыі ўзварушыла ўвесь рахункаводны апарат, усю грамадзкасьць ЦРК.

Ужо тры тыдні працаўнікі бухгальтэрыі ўпарта змагаюцца за ліквідацыю прарыву. Ажыцьцяўляецца кароткая пастанова: „на час ліквідацыі прарыву адмаўляемся ад выходных дзён, арганізуем вячэрнюю работу, пераносім усе дні адпачынку, пераключымся на ўдарныя тэмпы, каб па ўдарнаму ліквідаваць прарыў ва ўстаноўлены тэрмін". У гэтай барацьбе штодзённа выяўляюцца лепшыя прыклады ўдарнай работы за прамгандфінплян.

Працаўнікі—**Аструн, Рагажынская, Рубінштэйн** (бухгальтэрыя), **Бейнар** (склад № 1), **Куханава** (склад № 2), **Валнамірскі** і інш. сваімі паказальнікамі ў рабоце запэўніваюць, што пры ўзмацнёным кіраўніцтве з боку штабу—прафбюро і мясцкому, пры актыўным удзеле ўсяго рахункаводнага апарату, ўсёй грамадкасьцьці, пры дапамозе рахункаводнай сілы шэфствуючых арганізацый сваечасовая ліквідацыя прарыву будзе забясьпечана.

**Фішалевіч.**

## Уцягнуць увесь апарат у вытворчы паход

Вытворчы паход за ліквідацыю прарываў у бухгальтэрыі ЦРК спачатку ўзварушыў усю масу рахункаводных працаўнікоў ня толькі цэнтральнай бухгальтэрыі, але і іншых устаноў ЦРК.

На выклік працаўнікоў бухгальтэрыі адгукнуліся і рахункаводы хлебнага заводу, складаў, шэфствуючых арганізацый і частка працаўнікоў праўленьня. 14 чалавек абвясьцілі сябе ўдарнікамі і выклікалі на сацспаборніцтва іншых работнікаў. Былі створаны брыгады для аказаньня дапамогі бухгальтэрыі ў справе збору дакумантаў па аддзелах і каапэратывах ЦРК. Для кіраўніцтва вылучаны штаб вытворчага паходу. Усё здаецца добра, прарыў павінен быў быць хутка ліквідаваны. Але на самой справе ня так. Ня ўсе рахункаводы прымаюць удзел у сараве ліквідацыі прарыву, не працуюць брыгады па высьвятленьні паступаючага тавара Ад шэфскіх арганізацый няма ніякай дапамогі. Слаба кіруе штаб і прафбюро.

**Гінзбург.**

## Лятун з фронту паходу

Работнікі праўленьня ЦРК прымаюць актыўны ўдзел у ліквідацыі заблытанасьці і адсталасьці справаздачнасьці. Разам з ударнікамі ў гэтай справе ёсьць людзі, якія думаюць аб сваіх шкурных інтарэсах. Так, рахункавод будаўнічага аддзелу ЦРК **Бажэкаў**, дэзэртыруючы з фронту барацьбы за ліквідацыю прарыву, на працягу пяці дзён не зьяўляецца на работу, за які час падшуквае сабе службу і паступае на работу ў Асоавіяхэм.

Агульны сход работнікаў праўленьня з абурэньнем асудзіў гэты ўчынак і пастанавіў: Бажэкава, як прагульшчыка, лятуна і сабатажніка, выключыць з членаў праф'саюзу, хадайнічаць аб зьняцьці з яго званьня чырвонага камандзіра. Такім людзям, як Бажэкаў, ня месца ў нашых шэрагах.

**Г—г.**

## Чакаем

Агульны сход працаўнікоў бухгальтэрыі выклікаў на дапамогу па ліквідацыі прарыву ўсіх працаўнікоў бухгальтэрыі, якія дагэтуль удзел ў паходзе ня прымаюць. Водгуку пакуль, за выключэньнем аднаго, ня маем. Чакаем.

**Г.**



(...Канец глядзі на 2-ай ст.)

# ТЭЛЕГРАМЫ

## К 10 чэрвеня калектывізавана 53,7 проц. усіх бядняцка-серадняцкіх гаспадарак Саюзу

МАСКВА, 16. На 10-га чэрвеня калектывізавана 53,7 проц. усіх бядняцка-серадняцкіх гаспадарак у СССР. За першыя 10 дзён чэрвеня ў калгасы ўвайшло 235.000 гаспадарак. У параўнаньні з апошняй майскай дзесяцідзёнкай у калгасы ўвайшло на 20.000 гаспадарак больш.

У калгасы на 10 чэрвеня састаіць 13.268.000 гаспадарак.

## Выпрацоўка скуранай прамысловасьці ў 2½ разы вышэй даваеннага ўзроўня

МАСКВА, 17. У бягучым годзе скураная прамысловасьць павінна даць краіне 84,6 мільёна пар абутку, што значна вышэй выпрацоўкі 1929—30 г. (63 мілн. пар), а разам з прадукцыяй прамыслова-кааперацыйных і іншых арганізацый абагуленага сектару [illegible] у 2 з паловай разы перавышае даваенны ўзровень.

## Прыезд амэрыканскіх гарнякоў

У ленінградскі порт на цеплаходзе «Сібір» прыбыла група [illegible]. На гэтым-жа параходзе прыбыла першая партыя амэрыканскіх горнарабочых, якая накіроўваецца ў Кузбас. Іх сустрэлі прадстаўнікі [illegible] і Саюзвугалю.

## Міжнародная хроніка

Аўстрыйскі ўрад пайшоў у адстаўку. Адстаўка ўраду зьвязана з вялікім фінансавым і эканамічным патрасеньнем, пасьля абвяшчэньня банкруцтвам банка „Крэдытанштальт“.

Саюз прадпрыемцаў швейцарскай машынабудаўнічай і металяпрацоўчай прамысловасьці рашыў зьнізіць зарплату рабочым і служачым. Гэта зьніжэньне закране 100.000 чал.

У Бэрліне завербавана ў Межрабпом, у зьвязку з міжнародным днём пралетарскай салідарнасьці, каля 12 тыс. чал.

## Нарада гаспадарнікаў, галоўных бухгалтараў і плянавікоў

Сёньня, а 7-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні Палацы працы (пакой 25) адбудзецца нарада гаспадарнікаў і плянавікоў па пытаньні аб унутрызаводзкім плянаваньні і пераводзе на гаспадарчы разьлік.

Яўка ўсіх гаспадарнікаў, галоўных бухгальтараў і плянавікоў абавязкова.

Запрашаюцца сакратары партыйных ячэек і старшыні ФЗМК. **РСІ, Гарсавет, рэдакцыя «Віцебскага Пралетарыя».**

## Да перавыбарчай кампаніі т-ва „Чырвонага крыжу“

Гарадзкі камітэт «Чырвонага крыжу» зараз праводзіць перавыбары бюро ячэек і выбары дэлегатаў на гарадзкую канфэрэнцыю т-ва, склікаемую для перавыбараў гаркамітэту. Адначасова з гэтым праводзіцца перарэгістрацыя старых і вярбоўка новых членаў т-ва.

Уся перавыбарчая кампанія праводзіцца на прадпрыемствах і ўстановах пад лёзунгам: «Узмацніце ваенна-санітарную абарону краіны». [illegible]

[illegible]

## Пасяджэньні выязной парт-тройкі ЦКК

Партколегія ЦКК КП(б)Б выклікае на пасяджэньне выязной партройкі ЦКК КП(б)Б, якая адбудзецца ў гор. Віцебску наступных таварышоў:

**На 22 чэрвеня:**

[illegible]

**На 23-га чэрвеня:**

[illegible]

Пасяджэньне ПТ ЦКК КП(б)Б адбудзецца ў памяшканьні Віцебскага гарКК.

Яўка абавязкова.

Праезд апдлацоўваюць на асабісты кошт.

## Ogłoszenie

Doprowadzimy do ogólnej wiadomości, że przy klubie polskim organizuje się kółko «ŻYWEJ GAZETY», które będzie pracować na języku polskim.

Zaprasza się udział, prosze zapisać się u kierownika klubu.

A także zawiadamiamy, że 19-go czerwca o 9-j godzinie wieczora odbędzie się pierwsze zajęcie „ŻYWEJ GAZETY“.

Prosimy zapisanych i życzących przyniać udział przyjść punktualnie.

Zarząd klubu.

[illegible]

לער. שטאטקאם פון פיאנערן.

### Прымеце выклік

Работнікі ВКДПО ўнесьлі у карысьць пастрадаўшых ад землятрасеньня ў Арменіі 19 руб. і выклікаюць пасьледваць іх прыкладу работнікаў прафпажаркаманды і іншых пажарных арганізацый гораду.

— Сёньня, 19-га чэрвеня, а 7 гадз. увечары, у памяшканьні гарсавету (пакой № 33) адбудзецца **нарада ліквідатараў няпісьменнасьці і малапісьменнасьці.**

У карысьць пацярпеўшых ад землятрасеньня ў Арменіі ад вучняў касаўскай школы паступіла 6 р. 23 кап.

## Нарада па будаўніцтву

Сёньня, 19-га чэрвеня, а 6 гадз. увеч., у памяшканьні гаркому партыі (Замкавая 26) гарКК РСІ склікае нараду па будаўніцтву.

У абавязковым парадку павінны зьявіцца т.т. Касавер, Віленчык, Казлоў, старшыні рабкомаў, сакратары партячэек і ўсе прарабы па будаўніцтву і Белбудкантору.

У сувязі з важнасьцю і неадкладнасьцю пытаньня, нарада адбудзецца пры любой колькасьці тых, хто зьявіцца, а пытаньне аб незьяўленьні будзе разгледжана асобна.

## Абавязковая пастанова № 27 Віцебскага гарадзкога савету ад 8-га чэрвеня 1931 г. аб ахове зялёных насаджэньняў

У мэтах аховы зялёных насаджэньняў у горадзе, Віцебскі гарадзкі савет пастанаўляе:

1. Забараняецца ламаць дрэвы і кустарнікі, якія растуць на вуліцах, у гарадзкіх садох, скверах, бульварах і палісадніках, абрываць лісьце, адбіраць кару, прывязваць коняй да дрэў і наогул псаваць насаджэньні.

2. Забараняецца хадзіць па газонах і клумбах у садох, скверах, бульварах і палісадніках, псаваць травы, кветкі і ўсякія пасадкі, а таксама ламаць лаўкі, агарожы і прыпаваць коняй да аград і іх украшэньняў.

3. Забараняецца ўсякая язда, не выключаючы і язды на вэлёсыпэдах па гарадзкіх садох, скверах і палісадніках.

4. Забараняецца пускаць жывёлу як буйную, так і дробную без праваднікa па вуліцах гор. Віцебску.

**Увага:** за жывёлаю, якая праганяецца па вуліцах гораду да пашы, [illegible]

5. Пасьба на Юр'евай горы, бальнічнай рошчы і Пралетарскай сладбе [illegible]

6. Нагляд за праведзеньнем у жыцьцё гэтае пастановы ўскладаецца на міліцыю, гарадзкое садоўніцтва і камгас.

7. Гэтая абавязковая пастанова набывае сілу праз 7 дзён пасьля яе апублікаваньня.

8. Асобы вінаватыя ў невыкананьні гэтае абавязковае пастановы, прыцягваюцца да адказнасьці ў адміністрацыйным парадку—штрафам у 25 руб. ці прымусовым работам да аднаго тыдню.

## Прыймовыя гадзіны калегіі НКЮ на прадпрыемствах

Калегія НКЮ вытварае прыём на наступных прадпрыемствах сёньня, 19 га чэрвеня, у абедзенны перапынак:

**ЧЫГУНКА**—члены калегіі Юдэльсон, Андрэйчык, Традасілас і Быкаў.

На фабрыцы **імя ЛЕКЕРТА**—Мускультар, Тамаркін.

**«ДЗЬВІНА»**—Ляскоў, Буракоў, Кароткі і Думбра.

**«ПРАФІНТЭРН»**—Кроль і Яўна.

**«ПАНЧОШНАЯ»**—Шапіра і Мельцына.

**«АКУЛЯРНАЯ»**—Чарнёнак, Кавуноў.

**„СЬЦЯГ ІНДУСТРЫЯЛІЗАЦЫІ“** — Файнбург, Глікман і Брайкоў.

**Нам. рэдактара Н. Баруноў.**


**Белдзяржтэатр.** Гастролі музычнай камэдыі пад кір. Л. Г. Мірава.

Сёньня, у пятніцу, 19-га чэрвеня, **Званы Карнявіля** музкамэд. у 3 дзеях. Па ходу спэктакля—сьмешная полька.

Заўтра, у суботу, 20-га чэрвеня, у апошні раз **МАРАКІ** музкамэдыя ў 3-х дзеях. Матроскі скок ў выкананьні ўсяго ансамбля балета.

АНОНС! На-днях гастролі прэм'ершы Маскоўскай дзярж-опэры Д. Л. САКОЛЬСКАЙ.

Пач. а 8½ г. Біл. прад. у гарадзкой касе (Вагзальная, 43) з 9 г. раніцы да 5 г. дню і ў касе тэат. з 12—2—5—10 г.

**ГАРАДЗКІ ТЭАТР** (Канатная вуліца).

**Спэктаклі яўрэйскага тэатру „РОЙТЭР ФАКЕЛ“**

Сёньня, 19 га, нядзеля, 22-га, і панядзелак, 22-га чэрвеня, **КОЙМЕНКЭРЭР** музычная сатыра ў 3 х актах, музыка Шэйніна.

Заўтра, субота, 20-га чэрвеня, **зачынены спэктакль для саматужнікаў.**

Пачатак а 8½ гадз. увеч. Білеты ў касе тэатру.

**ЧЫРВОНААРМЕЙСКІ КІНО-ТЭАТР**

Сёньня, пятніцу, 19-га, і нядзеля, 21-га чэрвеня, замежны баявік

**Жыцьце за жыцьце**

**драма ў 10 частнах.**

Пачатак 1-га сэансу а 6 гадз. 30 хвіл. 801—2—3

**Белдзяржкіно** 3 панядзелка, 15-га чэрвеня

**Спартак.** Пачатак 1-га сэансу а 7 гадз. — Толькі 3 дні: 19, 20 і 21 чэрвеня, замежны фільм **КАЛЮЧЫ ДРОТ**. У галоўнай ролі **Пола Нэгры.**

**Бастацкі.** Пач. 1-га сэан. а 7 гадз. — Толькі 2 дні: 20-га і 21-га чэрвеня, **Залаты запас**

**Пралеткіно.** Пач. 1-га сэансу роўна а 7 гадз. увеч. — **Начны рамізьнік**


## АБ'ЯВА

### Паведамляецца грамадзянам гор. Віцебску,

**што з 19-га чэрвеня г. г.**

# ХУТКАЯ ДАПАМОГА АКАЗВАЕЦЦА НАСЕЛЬНІЦТВУ,

**згодна пастановы Гарсавету № 23, ад 18-га мая 1931 г., і інструкцыі Віцебскага інспэктарыяту аховы здароўя, якая друкуецца ў газэце „Віцебскі Пралетары“.**

**Неадкладная дапамога будзе аказвацца толькі ў амбуляторыях.**

**ХУТКАЯ ДАПАМОГА.**

800—1—1

## ІНСТРУКЦЫЯ ПАРАДКУ КАРЫСТАНЬНЯ ХУТКАЙ ДАПАМОГАЙ

**(На падставе пастановы № 23 прэзыдыуму Віцебскага Гарсавету ад 18-га мая 1931 г.).**

Асобы, якія выклікаюць станцыю хуткай дапамогі сьвядома без патрэбы, **прыцягваюцца да адказнасьці ў адміністрацыйным парадку штрафам да 25 р., ці прымусовымі працамі да 7 дзён.** (Абавязковая пастанова прэзыдыуму Віцебскага Гарсавету).

**Памятай, што кожны неабгрунтаваны выклік хуткай дапамогі можа перашкодзіць падачы своечасовай дапамогі сапраўды пастрадаўшаму!**

I. Хуткая дапамога знаходзіцца пры раб. б-цы імя Калініна.

II. Хуткая дапамога выклікаецца праз тэлефон без паказаньня нумару (прасіць хуткую дапамогу), пры чым асоба, якая выклікае, **павінна адказваць на ўсе запытаньні дзяжурнага.**

III. Хуткая дапамога выклікаецца ў няшчасных выпадках і пры раптоўных захворваньнях, калі яны пагражаюць жыцьцю чалавека. Сюды належаць:

а) **Няшчасныя выпадкі:** буйныя раненьні, пераломы, сатрасеньні мозгу, паражэньні электрычнасьцю, альбо маланкаю, вялікія ажогі, утапленьне, замярзаньне, цеплавы альбо сонечны ўдар, атруты.

б) **Раптоўныя захворваньні:** мазгавыя прыпадкі, востра разьвіўшыяся расстройствы і затрудненьні сардэчнай і дыхацельнай дзейнасьці (прыступ грудной жабы), лёгачнае крывацячэньне, востры псыхоз буйнага характару (вар'яцтва).

в) **Раптоўныя роды,** калі яны пачынаюцца на вуліцах і ў грамадзкіх мясцох.

IV. Хуткая дапамога робіцца толькі ў межах гораду Віцебску.

V. Выклікаючы хуткую дапамогу, павінен чакаць д-ра ля пад'езду, каб д-р ня траціў дарэмна часу на шуканьне хворага.

VI. **Для перавозкі хворых хуткая дапамога не выяжджае.**

VII. Хуткая дапамога **не выяжджае** для канстатаваньня выпадкаў нараджэньня і сьмерці, таксама для выкананьня прызначэньняў дохтараў, як: упрысківаньне камфары, морфія і г. д.

VIII. Хуткая дапамога **не выдае ніякіх даведак,** пасьведчаньняў, таксама бальнічных аркушаў.

IX. Усе скаргі на няправільнае абслугоўваньне хуткай дапамогі перадаюцца ст. д-ру б-цы імя Калініна не пазьней 24-х гадзін.

800—1—1 **Віцебскі Інспэктарыят аховы здароўя.**

## АБ'ЯВА

**На адбыўшайся нарадзе сакратараў і актыву ячэек Аўтадору разам з прадстаўнікамі ФЗМК 14-га чэрвеня г. г.**

**у другі раз склікаецца на 20 чэрвеня а 7 гадз. увечары**

**ў палацы працы (пакой № 25).**

Пад адказнасьць ФЗМК, партыйных і камсамольскіх ячэек, забясьпечыць яўку аўтадораўскага актыву на чале з сакратарамі і прадстаўнікамі ФЗМК

**Праўленьне Аўтадору**

№ 806—1—1 **Гарпрафсавет.**

## ВІЦЕБСКАЕ АДДЗЯЛЕНЬНЕ ДЗЯРЖБАНКУ

**адчыніла кансультацыю па ўсіх пытаньнях пазыкі,** працы камсодаў, як тэхнічна, так і арганізацыйна.

Усе камсоды прадпрыемстваў і ўстаноў, якія прымацаваны да фондавага аддзелу Дзяржбанку, могуць атрымаць даведкі па гэтым пытаньням у памяшканьні Дзяржбанку (2 гі паверх фондавы аддзел) з 9-ці гадзін раніцы да 4-х гадзін дню і з 6-ці да 8-мі гадз. увеч., а ў выходныя дні: 4, 9, 14, 19, 24, 29—толькі з 6 да 8 гадзін увеч.

**ДЗЯРЖБАНК СССР**
Віцебскае аддзяленьне—
**фондавы аддзел.**

779—4—2

## ВІЦЕБСКАЕ ГАРАДЗКОЕ АДДЗЯЛЕНЬНЕ ОЗЕТ

**даводзіць да ведама ўсіх фабзаўмясцкомаў, праўленьняў саюзаў і розных асоб, атрымаўшых для распаўсюджваньня білеты 3-й ОЗЕТ-лётарэі,** што **апошні тэрмін здачы непраданых білетаў устаноўлен на 20 е чэрвеня, а 6 гадз. увеч.** Білеты, якія будуць ня зданы да гэтага тэрміну, будуць лічыцца як праданыя і грошы за іх будуць **спагнаны з адпаведных арганізацый і асоб.** Грошы, якія ўтрыманы бухгальтэрыямі прадпрыемстваў за праданыя білеты ў крэдыт, павінны быць пераведзены ў парадку безнаяўнага разьліку **на бягучы рахунак ОЗЕТ № 680.** Наяўныя грошы павінны быць унесены таксама на бягучы рахунак ці зданы сакратару ОЗЕТ не пазьней 15-га гэтага чэрвеня.

Нам. старшыні ОЗЕТ **Калецкі.**

742—4—4 Старшыня лётарэйнай камісіі **Эстрын.**

## АБ'ЯВА

У суботу, 20-га чэрвеня, у 8 гадз. увеч., пры **Віцебскім палітэхнікуме прызначана нарада на выпрацоўцы профіля спэцыялістага.**

На нараду запрашаюцца **ўсе студэнты, скончыўшыя палітэхнікум, і працуючыя на прадпрыемствах Віцебска,** а таксама запрашаюцца на нараду **і прадстаўнікі ад заводаў: „Чырвоны мэталісты“, скурнага, „Камінтэрна“ і фабрык: „Сьцяг індустрыялізацыі“, панчошнай, акулярнай, швейнага тэхнікуму і падстанцыі Асінбуду ў г. Віцебску.**

Нам. дырэктара **Одзгаў.**

799—2—1 Сакратар **Міцкевіч.**

## ВІЦГАРСАВЕТ і ВІЦ. БЮРО СТАНДАРТЫЗАЦЫІ

абвяшчае, што сёньня, 19-га чэрвеня, а 18 гадз., у клюбе мэталістых (пакой № 12)

**склікаецца нарада УСІХ ЗАГАДЧЫКАЎ і КІРАЎНІКОЎ**

фабрык, заводаў і ўстаноў гор. Віцебску і вылучаных супрацоўнікаў па пытаньні хутчэйшага завяршэньня мэтрычнай рэформы.

З прычыны важнасьці пытаньня яўка абавязкова.

**Віцгарсавет.**

804—1—1 **Віц. бюро стандартызацыі.**

## ВІЦЕБСКІ ГАРФІНАДДЗЕЛ

абвяшчае, што **налічэньне аднаразовага збору на патрэбы жыльлёвага будаўніцтва закончана** і плацёжныя карткі платнікам разасланы.

Неатрымаўшыя плацёжных картак, павінны зьявіцца за атрыманьнем.

Першы тэрмін плацяжу **не пазьней 15-га чэрвеня** і другі—не пазьней 15-га ліпеня.

**ГАРФА.**

785—2—2


**ЗГУБЛЕНЫ:** 1) прафсаюзны білет саўгандслужачых, 2) пасьведчаньне аб месцы службы ў краснаярскім ізалятары, 3) пасьведчаньне асабовасьці, выд. краснаярскім ЦРК (Усходн. Сібір), 4) пасьведчаньне аб камандыроўцы краснаярскага ЦРК, 5) пасьведчаньне аб праве нашэньня зброі, 6) пасьведчаньне аб адпачынку і іншыя дакументы, 7) ваенны білет на імя **В. М. Кукцэвіча** і 105 руб. грошай.

Таго, хто знойдзе, прашу даставіць за ўзнагароду—Ялагская № 39—13, а ў выпадку ненахаджэньня вышэйпаказаныя дакументы лічыць **несапраўднымі.**

№ 807—1—1


## ВІЦЕБСКІ міжраённы зьезд прамысловай каапэрацыі

У суботу, 20-га чэрвеня, у 7 гадз. увеч., у памяшканьні гартэатру, адчыняецца **1-ы міжраённы зьезд прамысловай каапэрацыі: Віцебскага, Сіроцінскага і Сураскага.**

На абвестцы дню:

1) Даклад Белпрамсаюзу аб задачах прамкаапэрацыі.
2) Справаздача Віцпрамсаюзу.
3) Справаздача рэвізыйнай камісіі.
4) Зацьверджаньне балянсу за 1928/29 і 29/30 год.
5) Даклад мандатнай камісіі.
6) Выбары кіруючых ворганаў.
7) Выбары дэлегатаў на ўсебеларускі зьезд.

805—1—1 **Віцебскі Райпрамсаюз.**

## Рабочая амбуляторыя імя Калініна і цэнтральная амбуляторыя імя Леніна

ставяць у вядомасьць усіх застрахаваных гор. Віцебску, што з 19-га чэрвеня 1931 годзе **уводзіцца вячэрняя раённая дапамога** захварэўшым на прадпрыемствах у час працы і раніцай не пасьпеўшым запісаць раённага доктара.

Запіс будзе вытварацца ў выключных выпадках штодзённа з 5 да 7 гадз. увечары.

Амбуляторыя імя Калініна абслугоўвае застрахаваных 3 і 4 раёнаў, а цэнтральная амбуляторыя імя Леніна 1 і 2 раёнаў гораду.

**Адміністрацыя амбуляторый імя Леніна і Калініна.**

№ 809—2—1

У суботу, 20 га чэрвеня, а 6 гадз. увеч., у Палацу працы (пакой № 11), адбудзецца **агульны сход групкому жылкаапэрацыі і Дому работніц.**

**Усе работнікі ЖАКТ'аў і хатнія работніцы** абавязкова павінны прысутнічаць.

Наймальнікі павінны аслабаніць сваіх хатработніц к паказанаму тэрміну.

795—2—2 **Групком.**

## АБ'ЯВА

Віцебскай бальніцы імя ЛЕНІНА патрабуецца **ўрач-тэрапэўт** для працы ў амбуляторыі і стацыянары. Аклад пэнсіі 130 р. у месяц.

Заявы прымаюцца ў канторы бальніцы да 25 чэрвеня.

**Адміністрацыя.**

## Курсы па падрыхтоўцы ў фабзавучы

**мэталістых, будаўнікоў, панчошнікаў, абутнікаў, тэкстыльшчыкаў і школу каапэрацыйна - канторскага ВУЧНЁЎСТВА**

**АДЧЫНЯЮЦЦА Ў ВІЦЕБСКУ**

Падлёткі ва ўзросьце ад 15 да 18 год, маючыя адукацыю за 3, 4 і няскончыўшыя 5-ю клясу, павінны зьявіцца ў гарсавет, пакой № 33 ад 9 да 4 гадз. **20, 21, 22 і 23 чэрвеня.**

У верасьні гэтага году курсанты пераводзяцца ў фабзавуч [illegible]

**Інспэктарыят Нарсьветы.**

802—1—1 **Адміністрацыя фабзавучай.**


Тэрмінова **ПРАДАЕЦЦА** габінэтная **РАЯЛЬ**

4 ы раён, па Сямёнаўскай, 2 ая Садовая, д. № 1-а, Баярынаў. 782—4—3

**ПАТРАБУЕЦЦА** ПАЖЫЛАЯ **хатняя работніца,** умеючая гатовіць, на выезд у Ленінград. Перагаворы ад 5 да 7 гадз. (Задунаўская, 43) 790—2—2

**ШЧАНЕ**—нямецкай аўчаркі **прадаюцца.** Сельскі завулак, д. № 6, кв. 5. 798—3—2

**ПРАДАЮЦЦА ХАТНІЯ РЭЧЫ.** [illegible] д. 5 кв. 7 з 6 да 7 гадз. Адрас Задунаўская, 43.

**ПРОБА ГАЛАСОЎ** будзе вытварацца ў **БЕЛДЗЯРЖТЭАТРЫ** 23 чэрвеня [illegible] Запіс вытвараецца 20, 21 і 22 чэрвеня з 2 да 4 гадз. дня ў канторы тэатру. 766—3—3

Дзіцячаму ачагу панчошнай фабрыкі **ПАТРАБУЮЦЦА КУХАРКА, ПРАЧКА і ПРЫБІРАЛЬШЧЫЦА.** Звяртацца: Мала-Магілёўская, № 10—12.

**ПРАДАЕЦЦА ДОМ** Нікольская набер. № 49, справіцца д. № 5. 768—2—1


## Да ведама ўсіх прадпрыемстваў, забясьпечваемых праз сыстэму Белдзяржснабу

**Віцебскае аддзяленьне Белдзяржснабу (кантора і склады) перайшло на адзіны выхадны дзень.**

**У будучым выходныя дні: 4, 9, 14, 19, 24 і 29 кожнага месяцу.**

БЕЛДЗЯРЖСНАБ.


Віцгалоўліт № [illegible] Друкарня «Камінтэрн», Бальшавіцкая, 10. Тыраж 10.000